

Incontri

This section reports dates, places, lecturers and subjects of communications at meetings, conferences and congresses on onomastic themes which have taken place or are being prepared in Italy and abroad. The events are listed in chronological order.

Beijing, 33rd IGU (International Geographical Union) Congress “Shaping Our Harmonious Worlds”, 21-25 agosto 2016.

COSIMO PALAGIANO, *The ancient names of cities in Mesopotamia and their changes over time*; HYO HYUN SUNG, *The change of specific term of marine geographical names in old sea charts*; BRAHIM ATOUÏ, *La toponymie des pays du Sahel et du Maghreb: une homogénéité toponymique et spatiale*; TOMASZ WITES, *The meaning of space perception for the standardisation of geographical names – Poland’s perspective*; AMMARA BEKKOUCHE, *The partisan odonymy as a local political instrument of Franco-Algerian disagreement*; BERTIE NEETHLING, *Political expression through the renaming of towns in South Africa*; SUNGJAE CHOO, *The Other Side of Place Names: Understanding and Investigating Their Economic Value*; HEESU KIM, *Evaluating Toponymic Brand Equity: A Case Study of Gwanghwamun and Gangnam in Seoul, Korea*; KANAUJIA KRITI, *Metamorphic Toponymic Identities: Case Study of Urban Villages of NCT of Delhi*; JE-HUN RYU, *Post-Colonial Urbanization and the Changes of Vernacular Toponyms around Bupyeong-gu, Incheon: A Critical Perspective*; MADINA TUSSUPBEKOVA, *Diachronic Analysis of the Godonymic (street name) Space of Astana City*; RIEMER REINSMAN, *Expressing ‘far-away-ness’ in exaggerations: ‘He has an ego from here to Tokyo’*; RASSEM KHAMAISSI, *Place Naming Between Words and Numbers and its Impacts on Place Identity*; HUANG WENCHUAN, *Spatial Politics of Street Names between Taipei and Shanghai*; WOJ-

CIECH WŁOSKOWICZ, *Communicative community as the core criterion for the endonymic status of toponyms. An addendum to P. Jordan’s definition of endonym*; PETER RAPER, *Southern African place names as social constructs*; PETER JORDAN, *The ups and downs of German exonym use. Use of exonyms as an indicator of the user community’s prestige*; IDOWU ODEBODE, *Catchphrases as Instruments of Social/Identity Recovery in Nigeria: A Sociolinguistic Study*; MOHSEN DHIEB, *Tunisian toponyms as Social constructs. A case study from Sfax, Tunisia*; MATTHEW HATVANY, *Constructing a Waterfowl Common: Toponyms, Monuments, and the Ecological Sciences*; EMAN ORIBY, *How Egyptian Geographical Names Represent identity And Cultural Heritage?*; NYAMT SEREN MANDAKH, *The definition of toponyms mentioned in Secret History of Mongols*; GABOR GERCSAK, *Geographers’ approach to naming the physical geographical regions of Hungary (1945-2015)*; ZHU ZHENHUA, *Spatial Patterns of Manchu Place Names in Northeast China*; DONG-PO DENG, *Probing the Place Identify via the Naming of Bus Stops*; ZHAO LIANG, *Cultural Interpretation of Place Name Brand in the Process of Marketization – As An Example of “ChenMai BaiLian Goose”*.

Poster: MOHSEN DHIEB, *Exploring Tunisian toponyms as Social/historical constructs. A review using ani-mated cartography*.

[Nell’ambito del 33° Congresso dell’Unione Geografica Internazionale (IGU) che si è tenuto a Pechino, una sessione ha riguardato (il 24 agosto) “Place Names as Social Constructs”, come prosecuzione dei lavori della Commissione congiunta IGU (International

Geographical Union)-ICA (International Cartographic Association), tra geografi e cartografi, il cui co-presidente è Cosimo Palagiano (Roma).

La sessione di toponomastica si è occupata di nomi di luogo come «results of negotiations between human beings and groups within a society reflecting power relations. This means to have a focus on their construction as well as on their perception and interpretation. This includes also a look at the various practices applied in standardizing place names and making them official in different countries». Le principali domande emerse in tale contesto sono: «What are the principal social forces structuring contemporary toponymic landscape (namespace) and everyday toponymic practice? How is the toponymic landscape produced, performed, perceived, interpreted, and contested?».

Nel presentare la sessione, i coordinatori Peter Jordan e Cosimo Palagiano hanno spiegato che negli ultimi anni si è osservato un importante sviluppo della ricerca toponomastica da parte dei geografi e degli antropologi; ciò rappresenta una frattura con il passato, ossia con l'approccio linguistico, legale, amministrativo, storico, geologico e biologico che considera i nomi di luogo soprattutto come "finestre del passato". Il nuovo approccio enfatizza la contemporaneità dei toponimi (senza ignorarne le radici, evidentemente) e li studia in relazione ad aspetti identitari, politici, rivendicativi, ecc. La ricchezza di "Place Names as Social Constructs" è stata testimoniata dalla provenienza dei relatori da vari continenti, con prevalenza tuttavia degli asiatici, e dall'ampiezza dei territori considerati. L'unico italiano partecipante alla sessione, Cosimo Palagiano, si è occupato di Mesopotamia; il saggio apparirà nel luglio 2017 nella «Rivista Geografica Italiana». La commissione IGU e il suo presidente Palagiano sono stati rinnovati fino al 2020.

La Conferenza, organizzata dalla Società Geografica Cinese con presidente del comi-

tato scientifico Dahe Qin, vicepresidente dell'IGU, si è articolata in 262 sessioni, di cui 156 tematiche proposte dalle 41 Commissioni IGU, 44 sessioni su 5 temi-chiave ("Geographical Sciences and Future Earth", "Climate Change and Global Understanding", "Urbanization and Sustainable Development", "Environment-Health and Social Welfare" e "Geography in Different Cultures"), 42 tra forum, simposi, laboratori, conferenze in plenaria e sessioni speciali, e 20 "business meeting"; sono state presentate 2600 comunicazioni e 1200 poster].

→ The Geographical Society of China, 11° Datun Road, Chaoyang District, Beijing 100101 – T. +86.10.64870663 – Fax +86.10.64889598 – E-mail: IGC2016@igsnr.ac.cn – Web: www.igc2016.org.

→ Prof. Dr. Peter Jordan, Österreichische Akademie der Wissenschaften (ÖAW), Institut für Stadt- und Regionalforschung, Postfach 7/4/2, A-1010 Wien – T. +43.1.515813538 – Fax +43.1.515813533 – E-mail: peter.jordan@oeaw.ac.at – Web: www.oeaw.ac.at/ist.

→ Prof. Cosimo Palagiano, Dipartimento delle Scienze dei Segni, degli Spazi e delle Culture (AGEMUS), Sezione di Geografia, "Sapienza" Università di Roma, p.le Aldo Moro 5, I-00186 Roma – T. 06.49913912 – Fax 06.49913874 – E-mail: cosimo.palagiano@uniroma1.it.

Cluj-Napoca, Cel de-al XVII-LEA Simpozion Internațional de Dialectologie, 8-9 settembre 2016.

Di interesse onomastico: ALFONSO GERMANI, *Soprannomi locali ed epiteti interetnici nella lingua e nei dialetti italiani*; MIRCEA FARCAȘ, *Elemente alogene în toponimia maramureșeană*; DINU MOSCAL, *Elemente de fonetică, dialectologie și contact lingvistic în toponimia Moldovei*; VERONICA ANA VLASIN, *Termeni pentru 'sfrijit' și 'deșirat' pe baza ARL II*; ADELI-

NA TATAR, *Toponimie miniere din Maramureș*; ROSALIA COLCIAR, *Termeni pentru 'calea lactee' pe baza materialului NALR*.

[La 17^a edizione del Convegno internazionale di dialettologia in Romania si è tenuta a Cluj-Napoca con il seguente temario generale: "Dialectologie românească (nord- și sud-dunăreană)", "Dialectologie romanică", "Dialectologie și onomastică" e "Dialectologie și lexicografie". Hanno organizzato la Societatea română de Dialectologie e l'Institutul de Lingvistică și Istorie Literară "Sextil Pușcariu", Dipartimenti di Dialettologia e di Onomastica. Il comitato organizzatore era presieduto da Dumitru Loșonți e completato da Ioan Faiciuc, Veronica Ana Vlasin e Gabriela Violeta Adam.

Le lingue dei lavori erano il romeno, il francese, l'italiano e l'inglese. Ben presente, come tradizione di questi incontri, la componente relativa agli studi onomastici. Si è parlato di vari temi, dagli elementi allogeni nella toponimia del Maramureș e dalla presenza di voci ungheresi e tedesche nelle miniere della regione alle denominazioni della Via Lattea in varie regioni della Romania. È prevista la pubblicazione degli atti in volume].

→ Dr. Veronica Ana Vlasin, Dr. Gabriela Violeta Adam, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară "Sextil Pușcariu", str. Emic Racoviță nr. 21, RO-400165 Cluj-Napoca – T. +40.264.433749 – Fax +40.264.4322440 – E-mail: institutul.puscariu@gmail.com; veronica_vlasin@yahoo.com; gabrieladomide@yahoo.com.

València, II Congrès-Convegno d'Onomàstica de la Mediterrània, Universitat de València, Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació, **8-10 settembre 2016**.

[Il convegno organizzato dal Dipartimento di Filologia Catalana dell'Università di València

sul tema generale dell'onomastica del Mediterraneo, si è svolto nell'ambito del Dottorato in Lingue e Letterature straniere, Linguistica e Onomastica promosso dall'Università di Torino, di cui l'ateneo spagnolo è una delle sedi straniere consorziate per tale Dottorato.

Come annunciato («RION», XXII [2016], 2, pp. 872-74), l'incontro era strutturato in tre sessioni tematiche: una ha riguardato in termini generali la toponomastica e l'etimologia; un'altra ha raccolto analisi diacroniche dell'onomastica valenciana; e la terza si è occupata di antroponomastica con un argomento nuovo – almeno per il numero e la varietà di studi presentati e dibattuti in un convegno internazionale – e cioè i nomi e soprattutto i cognomi imposti ai trovatelli, in particolare nel XVIII e nel nel IX secolo. La sessione ha consentito un confronto tra le situazioni di alcune aree italiane, spagnole, francesi e belghe.

Al programma già segnalato si sono aggiunti EMILI CASANOVA, *Noms propis, mites i creences de finals del segle XIX valencià: el cas d'Amparo*; RAMON FERRER, *De l'antroponímia a la història social a l'Edat Mitjana: el cas de Vila-real*; JOSÉ ENRIQUE GARGALLO, *La toponímia de la Puebla de Arenoso*; ANTONI LÓPEZ, *L'interès per la toponímia en la retòrica del barroc valencià*; AURORA NAVARRO, *Els noms dels expòsits de Montserrat-Torís*; FRANCO QUACCIA, *L'onomastica degli espòsti attraverso la normativa tra Antico regime ed età rivoluzionaria e napoleonica*; RAFAEL REIG BODÍ, *Els noms dels expòsits d'Agres*; STEPHAN RUHSTALLER, *La etimologia del nombre del conjunto dolménico más importante de la Península Ibérica*; DOMÉNEC TÀRREGA, *Els noms dels expòsits de Benicàssim*; ALFONA VILA, *Els noms expòsits de l'Alcúdia*.

Hanno inoltre modificato il titolo della propria comunicazione: SEBASTIÀ ALBIOL, *Els expòsits del Maestrat*, XAVERIO BALLESTER, *Tribulaciones grafofónicas en la Antroponímia Valenciana* e RICARD MORANT / MARIA MORANT, *Juego de tronos, juego de identidades: los nombres de los nobles, de los bastardos y de los esclavos*”.

Le conferenze in plenaria sono state tenute da JEAN GERMAIN, *Les noms donnés aux enfants trouvés en Wallonie à la charnière des 18^e et 19^e siècles*; e da WOLFGANG SCHWEICKARD, *Problemi e metodi dell'etimologia in ambito (de-)toponimico*.

Il comitato scientifico era formato da Alda Rossebastiano (Torino), Ana M^a Cano González (Uviéu-Oviedo), María Dolores Gordón Peral (Sevilla), Pierre-Henri Billy (Paris), Enzo Caffarelli (Roma) e Ramon Ferrer (València). Gli atti saranno pubblicati dalle edizioni Denes entro la primavera 2017].

→ Prof. Dr. Emili Casanova i Herrero, Universitat de València, Departament de Filologia Catalana, avda. Blasco Ibáñez 32, E-46010 València – T. +34.96.3864255 – Fax +34.96.3864493 – E-mail: emili.casanova@uv.es; ltomas@octubre.cat.

→ Prof. Alda Rossebastiano, Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture moderne, via Sant'Ottavio 20, I-20124 Torino – T. 011.6703689 – Fax 011.6703773 – E-mail: rossebas@libero.it – Web: http://hal9000.cisi.unito.to/wf/CENTR_E_I/ArchiMediO.

→ Editorial Denes, Arts Gràfiques 58, apartat 85, E-46200 Paiporta (València) – T. +34.96.3974466 – E-mail: denes@infonegocio.com – Web: www.editorialdenes.com.

Pontevedra, Xornada de Onomástica Galega, Museo de Pontevedra, 17 settembre 2016.

Experiencias de recolleita de microtoponimia: XOSÉ LOIS VILAR, *Recoller talasonimia en Baiona*; ANXO RODRÍGUEZ, *Recoller con Comunidades de Montes*; IVÁN SESTAY, *Recoller na zona urbana de Vigo*; MARÍA ABELLEIRA, *Recoller e xeorreferenciar a toponimia de Pontevedra*.

Toponimia e didáctica: XULIA MARQUÉS, *Vedra medr@: unha aposta pola toponimia co-*

mo eixe de dinamización lingüística e cultural nun centro educativo do rural galego; VALENTINA FORMOSO, *Luces e sombras do Proxecto Toponimia do IES Félix Muriel de Rianxo*; XOÁN CARLOS GARCÍA PORRAL, *Experiencia de recollida selectiva con alumnos de Silleda*.

Toponimia e documentación: GONZALO NAVAZA / LUZ MÉNDEZ, *Como detectar topónimos galegos en fontes documentais latinas, galegas ou castelás*.

Nova aplicación unificadora da recolleita xeorreferenciada: VICENTE FEIJOO, *Deseño e rendibilidade da nova aplicación colaborativa para a recolleita unificada, xeorreferenciación e difusión global da microtoponimia galega*.

Historia do Nomenclátor de Galicia e do inicio do PTG: XERMÁN GARCÍA CANCELA, *Historia da elaboración do Nomenclátor do 2003 e posta en marcha do PTG*.

Nomenclátor de Galicia. Proceso e criterios de revisión: ANTÓN SANTAMARINA, *Proceso, criterios e visibilidade da actual revisión do Nomenclátor*.

[Organizzata dalla Real Academia Galega e dalla Deputación de Pontevedra, la Giornata di onomastica galiziana era destinata ai ricercatori impegnati in vari progetti di toponomastica, agli insegnanti scolastici e agli appassionati della materia. Due gli obiettivi principali dell'evento: richiamare le istituzioni di ogni genere e i cittadini a promuovere la collaborazione indispensabile per salvaguardare un patrimonio di nomi che rischia l'estinzione; e attivare la formazione di formatori per la partecipazione ai progetti di ricerca sul campo e negli archivi.

Il *Nomenclátor* della Galizia, che archivia i nomi dei siti abitati, consta al momento di poco più di 37 mila registrazioni, un quarto del repertorio dell'intera Spagna e 4 mila nomi in più dell'intero Portogallo; quanto ai microtoponimi, si stima che il mezzo milione di voci attualmente raccolte non superi un terzo di quante ne esistono realmente sul territorio. Secondo Xesús Ferro Ruibal, uno degli organizzatori del convegno, «esta superabundancia de microtoponimia explicase porque Galicia foi historicamente un territorio moi vivido, aínda

que agora se produzca unha concentración da poboación nas cidades e estea a desaparecer o agro, o que significa unha importante ameaza para este patrimonio inmaterial».

La prima parte della giornata è stata dedicata a un gruppo di interventi su quattro esempi di raccolta di microtoponimi, in ambito talassonimico, oronimico, urbano e rurale rispettivamente; la seconda parte ha riguardato esperienze didattiche, in particolare di animazione linguistica e culturale attraverso la toponomastica. Hanno fatto seguito la presentazione di nuove applicazioni informatiche seguendo le indicazioni del Seminario de Onomástica della Real Academia Galega, di modalità di ricerca in Rete di documentazione, nonché esemplificazioni relative alla collaborazione del pubblico per raccogliere (anche con telefono munito di GPS per la georeferenziazione), correggere e integrare i repertori e due relazioni sulla nascita e lo sviluppo del “Proxecto Toponimia Galega” e del *Nomenclátor de Galicia*.

L'incontro è stato arricchito da una mostra di materiali toponomastici, cartacei e audiovisivi, curata da Ana Isabel Boullón Agrelo].

→ Real Academia de Galicia, Tabernas 11, Apartado de correo 557, E-150012 A Coruña – T. 34.981.207308 – Fax +34.981.216467 – E-mail: secretaria@academia.gal – Web: <http://academia.gal/>.

→ Deputación de Pontevedra, Sexto Edificio, rúa Padre Amoedo Carballo 4, esquina Sierra, E-36002 Pontevedra – T. +34.986.804100 – Fax +34.986.804124 – Web: <http://www.depo.es/>.

Antwerp, 67th International Sachsen-symposium “**Early medieval water-scapes. Risks and opportunities for (im)material cultural exchange**”, 17-21 settembre 2016.

Di particolare interesse onomastico: ELEONOR RYE, *Place-names and Travel in the Early Medieval Humber Region*.

[All’acqua e ai corsi d’acqua nell’Alto Medioevo in ambito sassone è stato dedicato un convegno interdisciplinare che aveva per sottotitolo “Rischi e opportunità per lo scambio culturale (im)materiale”. Vi hanno preso parte studiosi belgi, olandesi, inglesi, tedeschi, francesi, polacchi, danesi, svedesi, norvegesi. Lingue di lavoro l’inglese e il tedesco.

Questioni relative ai nomi propri sono affiorate qui e là anche in altre comunicazioni. Si segnalano tra gli altri: TORSTEN RÜNGER, *Zur Bedeutung von Gewässern und Wassermühlen für die mittelalterliche ländliche Ökonomie am Beispiel des nördlichen Rheinlande*; ANDREW REYNOLDS, *Travel and Communication in Anglo-Saxon England: An Overview*; CHRISTOPHER SCULL, *Sand and Sea: waterscapes and centres of the early East Anglian kingdom in south-east Suffolk*; MARIA PETERSSON, *Ritual places of the Iron Age*; DRIES TYS, *The settings of trade and exchange in the waterscapes of the early medieval southern Low Countries: discussion and research problems*; LIN BLACKMORE, *Traffic, trade and the tidal Thames – changing social and commercial contacts in the Thames estuary during the 5th to 10th centuries AD*; TORUN ZACHRISSON, *The river Fyris route in Svithiod – a stop at Tuna in Alsike*; KATRINE BALSOGAARD JUUL / HØJBJERG-AARHUS, *Static dynamics of (im)material identities in an emerging coastal culture*; NATHALIE PIL / JEAN SOULAT / DELPHINE CENSE-BACQUET, *Étude des peignes de Quentovic (La Calotterie, Pas-de-Calais, France): de la typochronologie à l’analyse microwear et usewear*; CLIFFORD SOFIELD, *Focusing on Roman Boundaries in Early Anglo-Saxon Settlements*; HENK VAN DER VELDE, *Less is more: Early medieval cemeteries in the East of the Netherlands*; KATE MEES, *Hydrology and the mortuary topography of early medieval southern England*; ecc.].

→ Dr. Rica Annaert, VIOE (Flemish Heritage Institute), Koning Albert II-laan 19 bus 5, B-1210 Bruxelles – E-mail: henrica.annaert@rwo.vlaanderen.be – Web: www.sachsensymposium.org/wp-content/uploads/

2016/05/67th-Internationales-Sachsen symposium-Antwerp-2016.pdf.

Bloemfontein, 19th NSSA International Conference “**Symbolism and Instrumentality in Naming**”, University of Free State, **20-22 settembre 2016**.

[Dopo aver organizzato il congresso internazionale di Clarens con il gruppo misto IGU Commission/ICA Working Group on Toponymy, la University of Free State ha ospitato a Bloemfontein la 19^a Conferenza della Names Society of Southern Africa (NSSA, ex NSA). Anche nel 2002 la conferenza dell'associazione si celebrò a Bloemfontein.

L'incontro ha discusso in particolare i valori e le funzioni simboliche dei nomi propri e gli strumenti utilizzati per denominare. Le conferenze in plenaria sono state affidate a Thenjiwe Meyiwa e a Peter E. Raper.

Il comitato scientifico della conferenza era presieduto da Theodorus du Plessis, direttore della Unit for Language Facilitation and Empowerment della University of Free State, e comprendeva Adrian Koopman (corrispondente internazionale della «Rivista Italiana di Onomastica»), Bertie Neethling, Eventhough Ndlovu, Johan Lubbe, Johan Moll, Lucie Möller e Peter E. Raper.

→ Prof. Chrismi-Rinda Loth, University of the Free State (UFS), Faculty of Humanities, Department of Language Management and Language Practice, Unit for Language Facilitation and Empowerment, 205 Nelson Mandela Drive, Park West, Bloemfontein; PO Box 339, Bloemfontein 9300, South Africa – T. +27.51.4012476 – Fax +27.51.514019620 – E-mail: kongresETFB@ufs.ac.za; LothC@ufs.ac.za – Web: <http://conferences.ufs.ac.za/default.aspx?DCcode=735>.

Kraków, XX Międzynarodowa i ogólnopolska Konferencja Onomastyczna (MiOKO) “Onomastyka – Neohumanistyka – Nauki społeczne” [XX Conferenza internazionale e polacca di Onomastica “Onomastica – Neumanistica – Scienze sociali”], Dom Gościnny Uniwersytetu Jagiellońskiego “Pogorzały”, **21-23 settembre 2016**.

[Si riportano i titoli della maggior parte delle comunicazioni, tradotti in inglese per le relazioni presentate in lingue slave]: ZOFIA ABRAMOWICZ, [The syncretism in anthroponymy of Jewish and Christian inhabitants of Podlasie]; BEATA APELTOWICZ, [Aleksandra Belchnerowska as a researcher of the Western Pomerania toponymy]; ZBIGNIEW BABIK, [A hypothetical Proto-Slavic appellative **krak(ov)*]; MIECZYSLAW BALOWSKI, [Pluriculturalism of the anthroponymy of the Polish-Czech ethnic border]; LESZEK BEDNARCZUK, [Polish tribal names in the system of Slavic derivation]; URSZULA BIJAK, [Transonymization in geographical names]; LAIMUTIS BILKIS, [Lithuanian-Polish Language Connections in Lithuanian Biblical Place Names]; KRISTÝNA BÍLKOVÁ, *Structural-model Analysis Hydronymy of the Ostravice River Basin (the Czech Republic)*; INGE BILY, *Nochmals zu slawischen Personennamen in Ortsnamen*; GRASILDA BLAŽIENĖ, [Prussian Onyms in the Polish Language Environment]; DANIELA CACIA, *L'onomastica dei trovatelli in Emilia Romagna nei secoli XVIII e XIX*; SILVIA CORINO ROVANO, *Antroponimi femminili trecenteschi in una valle franco-provenzale piemontese, la Valle di Lanzo*; ANNA CZAPLA, [Names with Polish properties in the historical Halicz territory]; MARIA CZAPLICKA-JEDLIKOWSKA, [The Social and Religious Aspect of the Oldest Given Names of the Residents of Bydgoszcz Based on a New Approach to Anthroponymy of the City]; ANKICA ČILAŠ ŠIMPRAGA / BRANIMIR

- BRGLES, [Radix bog – in Croatian anthroponymy]; ANNA DĄBROWSKA-KAMIŃSKA, [Origin of patronymics proper names]; DIMITAR DIMITROW, [Proper names in Bulgarian translations of Zbigniew Herbert's poetry]; FEDERICO FOGO, *Inheritance of the name: the role of godparents in onomastics*; ARTUR GAŁKOWSKI, [Categorization of tasks and links between "Translational Onomastics" and "Onomastic Translation Studies"]; MARTYNA KATARZYNA GIBKA, [*Veni Vici, Juhuu*: about the names of rope parks in Poland]; RENATA GLIWA, [Proper names and dementia – neurolinguistic approach]; HALSZKA GÓRNY, [Pre-Christian naming heritage recorded in the oldest Polish toponyms]; MILAN HARVALÍK, [Onomastic works by Ivan Lutterer]; EWA HORYŃ, [The evidence of cultural identity preserved in municipal nomenclature of Bochnia and Wieliczka]; DARIUS IVOŠKA, [The Importance of Historical Sources in Analysing Prussian Toponyms in the Peripheries of Modern-day Poland and Kaliningrad Region]; VIOLETTA JAROS, [Chrematonymy of Jasna Góra Monastery and its cultural background]; MERI JOSIFOVSKA-MOMIROVSKA, *The influence of the West European Languages upon the Macedonian anthroponymical system*; DALIA KAČINAITĖ-VRUBLIAUSKIENĖ, [View of the World in Onyms]; EVGENIYA KAKZANOVA, *Polnische Eigennamen in den unterschiedlich strukturierten Eponymen*; IRENA KAŁUŻYŃSKA, [The Chinese religious and superstitious proper names]; TEREZA KLEMENSOVÁ, *Popular toponyms in the Czech borderlands (illustrated with several villages in the district of Jeseník)*.
 MAŁGORZATA KLINKOSZ, [Identitary function in Cashiubian proper names]; KRASIMIR GEORGIEV KOILOV, *Influence of modern demographic processes on toponymy near Plovdiv*; MARCIN KOJDER, [The newest changes in the urbanonymy of Kiev]; KRYSZYNA KOWALIK, [Between information and advertising – a formal structure of titles of Polish contemporary monolingual dictionaries]; ROLANDAS KREGŽDYŠ, [Onyms of the Dictionary of Polish Loanwords in Lithuanian]; JULIA KRIWOSHCHAPOVA / SERGEY GORYAEV, [Deonymic names of vodkas in Polish and in Russian]; JAROMÍR KRŠKO, [Onymic Processes in the Formation of Rock Climbing Routes]; ZENON LIČA, [Genetically German contemporary Polish surnames derived from names of professions]; ROMANA ŁOBODZIŃSKA, [Slavic Onomastics Atlas – history and future]; IZABELA ŁUC, [The borderland in ethnically derived surnames of the inhabitants of Southern Silesia in 19th century]; EWA MAJEWSKA, [Names of the saints in the baptismal registers of Polish, Germans, Dutch, and Flemish in the 20th century]; IZA MATUSIAK-KEMPA, [Nicknames related to speech defects in the axiological perspective]; NIKOLINA MILETIĆ / MARIJA PERIĆ, [Endonyms and Exonyms in Touristic Brochures and Guides of Zadar]; MICHAŁ MORDAŃ, [Baptismal names of Polish Catholics and Orthodox in the late nineteenth and early twentieth century]; ROBERT MRÓZEK, [Communication and cultural context of the components of the onymic sphere of language]; AGNIESZKA MYSZKA, [From definite description to ergonym – Galician names of enterprises]; IRENA MYTNIK, [The names of the inhabitants of Zamosc in city books (years 1643-1700)]; ALINA NARUSZEWICZ-DUCHLIŃSKA, [Names of electoral committees: an outline]; MARTA NOWAK, [Of old and contemporary Poznań in detective novels]; PAVOL OĐALOŠ, [Dynamics and tradition of onomastic terminology and terminology of onomastic schools]; MAREK OLEJNIK, [The impact of political changes on the Ukrainian urbanonymical system]; EWA ORONOWICZ-KIDA, [Buciarńia, Hamownia, Kosmetykarnia – potential formations in contemporary Polish names]; LIDIA PACAN-BONAREK, [Nicknames and aliases of Byzantine's overlords]; ELENA PAPA, *Dare un nome a chi non ce l'ha: l'onomastica degli esposti in area subalpina tra Settecento*

e Ottocento, ZBIGNIEW PASEK, [The name of God. Magic-performative practices]; RENATA PRZYBYLSKA, [Names of prizes temporarily awarded in Poland]; JANA RAUSOVÁ, [Popular toponymy in the village of Rusava (the Czech Republic)]; ARTUR REJTER, [Proper names in literature and cultural memory]; ALDA ROSSEBASTIANO, *Terre straniere nell'onomastica dei venturini tra Rivoluzione e Restaurazione*; ELISABETTA ROSSI, [Corpora of medieval italian documents for anthroponimical research]; GABRIEL ROŽAL, [The Impact of Multiculturalism on the Form and Development of the Local Toponymy (the Case of Five Eastern Gemer Villages)]; ELŻBIETA RUDNICKA-FIRA, [Baptismal names in religious, cultural and historical terms]; MAŁGORZATA RUTKIEWICZ-HANCZEWSKA, [Neurobiology of naming]; MARIUSZ RUTKOWSKI, [Functions of proper names related to Polish politics]; MARTYNA SABAŁA, [Eponyms in the language of students of the University of Warsaw]; MIROSLAWA SAGAN-BIELAWA, [Names of voivodeships as proper names – function, structure, variability]; GIORGIO SALE, *Le traitement du nom dans Denier du rêve (1934): la culture onomastique italienne de Marguerite Yourcenar*; IRENA SARNOWSKA-GIEFING, [Literary onomastics – questions about the identity of the discipline and the possibility of its further studying]; ADAM SIWIEC, [Discursively marked uses of proper names in Internet memes]; KATARZYNA SKOWRONEK, [Proper names in modern science popularising discourse]; GRANT W. SMITH, *Some practical applications of communication theory*; ZORAN SPASOVSKI, *The influence of the religion over the personal names in Macedonia during the Ottoman Empire*; KRYSZYNA SZCZEŚNIAK, [Kirchspiels Gurnen (Parafia Górne) in Wolfgang Rothe's documentation and onomastic and sociological data collected there]; RUDOLF ŠRÁMEK, [Formation of word and formation of proper names]; PIOTR TOMASIK, [What is countable and uncountable in onomastics];

SAMUELA TOMASIK, [Medical education in advertising of medications]; SILVO TORKAR, [On the most characteristic morphemic and phonological/phonetic changes in Slovenian toponyms]; MARIA TRAWIŃSKA, [Naming people in the medieval court papers (XIV-XV century)]; JANA MARIE TUŠKOVÁ, [On the Description of a Grammatical Aspect of Proper Nouns in Czech]; JÜRGEN UDOLPH, *Expansion slavischer Stämme aus namenkundlicher und bodenkundlicher Sicht*; ELŻBIETA UMIŃSKA-TYTOŃ / RAFAŁ ZARĘBSKI, [Proper names in the process of creating a socialist reality in the post-war period]; IVETA VALENTOVÁ, [The Slovak Anonymyms on the Appellative – Proprial Border]; BOGDAN WALCZAK, [Proper names and linguistic borders]; JUSTYNA B. WALKOWIAK, [*Piekielny* or *Piekielna*? The connotation of Polish adjectival surnames and the women's choice of their masculine or feminine form]; ŁUCJA WILEWSKA, [Proper names in visual arts]; KRZYSZTOF TOMASZ WITCZAK, [Baptismal name of Mieszko]; EWA ZMUDA, [The (in)dependency between religious and baptism names]; TOMASZ ZWIĄZEK / TOMASZ PANECK, [The Local Place Names as an Important Tool in the Context of the Usage of the Retrogressive Method under the Environmental Changes From the 15th to 18th Century on the Territory of the Nowy Tomysł Plain].

[Il più importante evento onomastico della Polonia, biennale e a carattere internazionale, in acronimo MIKOŁO, ha celebrato il suo 20° appuntamento a Cracovia, organizzato dal Dipartimento di Onomastica dell'Istituto della Lingua polacca dell'Accademia delle Scienze Polacca e dalla Facoltà di Polonistica dell'Università Jagellonica, con l'Associazione degli Amatori della Lingua Polacca e l'Accademia polacca della cultura.

I principali temi della conferenza sono stati il ruolo e la funzione dei nomi propri nella conoscenza del mondo, intesa in senso lato, nonché nella storia della civilizzazione e della cultura. L'incontro ha voluto sottoli-

neare ancora una volta l'interdisciplinarietà dell'onomastica, percorrere la sua evoluzione nell'arco dei secoli e definire il suo statuto attuale nelle scienze umanistiche, indicando gli indirizzi del suo sviluppo futuro.

Il temario proposto per la conferenza comprendeva: "gli onimi nella conoscenza e nella percezione del mondo"; "i nomi propri e la religione"; "i più antichi onimi documentati e il loro ruolo nello sviluppo dello Stato polacco e della lingua nazionale"; "multiculturalità, monoculturalità e nomi propri"; "le prospettive nello sviluppo dell'onomastica alla luce di altre scienze umanistiche e sociali"; "l'onimia nella cultura e nell'arte"; "i nomi propri nei vari sistemi politici"; "onomastica e semiotica"; "la globalizzazione e l'identità locale nella prospettiva onomastica"; "resoconti degli studi di onomastica slava e polacca". Nel corso delle sessioni plenarie e delle 20 sessioni tematiche si sono ascoltati 111 interventi, perlopiù in lingue slave, ma anche in tedesco, inglese, italiano e francese.

La conferenza è stata inoltre l'occasione per commemorare alcuni eminenti linguisti e onomasti scomparsi – Jan Michał Rozwadowski, Franciszek Sławski, Kazimierz Rymut e Witold Mańczak – e per festeggiare l'80° compleanno di Aleksandra Cieślakowa, una delle studiosse slave più apprezzate in ambito onomastico (corrispondente internazionale della «Rivista Italiana di Onomastica»).

Il 2016 ha segnato il 60° anniversario della rivista «Onomastica», pubblicata proprio a Cracovia dal 1956, dove fu fondata da Witold Taszycki. Presidente del comitato organizzativo era Barbara Czopek-Kopciuch, presidente anche della Commissione Polacca di Onomastica del Comitato di Linguistica dell'Accademia Polacca delle Scienze. La XXI edizione del MIOKO si terrà a Lublino nel 2018 e avrà come titolo generale "Terminologia e formazione lessicale in onomastica".

→ Prof. Dr. Barbara Czopek-Kopciuch, Zakład Onomastyki IJP PAN [Dipartimento di Onomastica], al. Mickiewicza 31, PL-31-

120 Kraków – T. +48.12.4234346 – Fax +48.12.6328713 – E-mail: barbarac@ijp-pan.krakow.pl; xxmioko@ijp-pan.krakow.pl – Web: www.ijp-pan.krakow.pl/struktura-organizacyjna/zaklad-onomastyki.

→ Prof. Dr. Małgorzata Magda-Czekaj, Dr. Paweł Dudek, Instytut Języka Polskiego pan, al. Mickiewicza 31, 31-120 Kraków – E-mail: malgorzata.magda@ijp-pan.krakow.pl; paweldudek2@interia.pl – Web: https://xxmioko.ijp-pan.krakow.pl/.

Augsburg, 9. Tagung des Arbeitskreises für bayerisch-österreichische Namenforschung "Namen in Dichtung und literarischer Prosa", 22-23 settembre 2016.

ALBRECHT GREULE, *Namen im Kontext der Textgrammatik*; FRIEDHELM DEBUS, *Bildung und Funktion literarischer Namen in historischer Perspektive*; VOLKER KOHLHEIM, *Der literarische Name zwischen Ambivalenz, Ambiguität und Ironie*; KIRSTIN CASEMIR, *Oberdeutsche Namen in der altnordischen Kosmographie*; DOROTHEA FASTNACHT, *Die Noris amoena im Gedicht des Eobanus Hessus von 1532*; VOLKER SCHIMPF, *Nicht mehr verstandene Namen als Geschichtsquelle? Eine quellenkritische Fußnote zu Hildegards von Bingen Vita Sancti Ruperti*; KLAUS AMANN, David, Salomo, Simson – und Parzival. *Namen bei Hugo von Montfort*; LINA HERZ, *Poetik der Verwirrung? Zu den Namen im Prosaepos Herzog Herpin aus dem Umkreis der Elisabeth von Nassau-Saarbrücken*; KLAUS WOLF, *Personennamen in Passionsspielen. Namenkunde als Mittel der Interpretation beim geistlichen Spiel*; HELMUT KOOPMAN, *Viel Komisches und manchmal Abgründiges: Namen im Werk Thomas Manns*; WOLF-ARMIN FRH. v. REITZENSTEIN, *Namengebrauch und Namenetymologie in Aventins Chronik*; KARL HOHENSINNER, *Namen in Reisebeschreibungen (Österreichische Donau)*; PETER

ERNST, *Namen bei Nestroy*; FRANZ FROMHOLZER, *Ausgrabungen in Perle. Namenkunde als archäologische Praxis in Alfred Kubins* Die andere Seite; STEPHANIE WALDOW, *Namen nennen, ohne zu benennen: Zur Poetik des Namens bei Alois Hotschnig*; SEVINC RZAJEV, *Namen in Werken aus Thomas Manns Münchener Zeit*; JÜRGEN HILLESHEIM, *Brechts Namen. Mit Führung durch die Brechtsammlung der Staats- und Stadtbibliothek*; SANUBAR ZEYNALOVABAR, *Die Bedeutung der Namen in Bertolt Brechts Volksstück Herr Puntila und sein Knecht Matti*; BEDIRHAN AHMEDOV, *Namen im Roman Ali und Nino von Lev Nussimbaum*; ARMIN HÖFER, *Namen(gebungen) in ausgewählten Werken der bayerischen Literatur (Ludwig Thoma und mehr)*.

[L'Università di Augsburg (Baviera) ha dedicato un seminario del Gruppo di lavoro di onomastica austro-bavarese all'onomastica letteraria, nella poesia e nella prosa. Hanno organizzato Klaus Wolf della locale università e Wolf-Armin von Reitzenstein, membro della Kommission für bayerische Landesgeschichte della Bayerischen Akademie der Wissenschaften, oltre a Reinhard Laube, direttore della Biblioteca di Stato di Augsburg.

I relatori provenivano anche dalle Università di Ratisbona, Kiel, Göttinga, Bochum, Innsbruck e da altri istituti di ricerca di Germania, Austria e Azerbaijan. Un intervento è stato di carattere archeologico (Schimpff). Gli atti del seminario sono in preparazione per uscire nel n° 54 (2017) della rivista «Blätter für oberdeutsche Namenforschung», diretta da Wolf-Armin von Reitzenstein].

→ Prof. Dr. Klaus Wolf, Deutsche Literatur und Sprache des Mittelalters und der Frühen Neuzeit mit dem Schwerpunkt Bayern, Universität Augsburg, Universitätsstraße 10, D-86159 Augsburg – E-mail: klaus.wolf@phil.uni-augsburg.de – Web: www.onomastikblog.de/fileadmin/nbs/neuerscheinungen/Namekundliche_Tagung_in_Augsburg.pdf.

Budapest, “Névtan és terminológia 5: névtan és identitás” [Onomastica e terminologia 5: Onomastica e identità], Università “Károli Gáspár”, **28 settembre 2016.**

[si danno i titoli delle comunicazioni in ungherese nella traduzione italiana]: MIKLÓS KONTRA, [Osservazioni sugli antroponimi e sui toponimi degli ungheresi bilingui]; ANDRÁS VARGHA / ANNA BORBÉLY, [Applicazione di nuovi metodi di classificazione nelle ricerche sul bilinguismo e sull'identità]; ANNA FÁBRI, [*Who is who* nella birreria: nome e stato sociale nel romanzo *Quando ero un giovane galantuomo* di Gyula Krúdy]; ÁDÁM KURCZ, [Cambiamento dell'identità e cambiamento del nome nella prosa letteraria dello scrittore Nándor Gion]; ERZSÉBET GYÓRFFY, [Toponimi e identità]; ÁGOTA FÓRIS, [Termine, nome, identità]; NÓRA MEGYERI, [Le basi giuridiche dei nomi portati dai bambini]

[Nell'Aula Magna della Facoltà di Lettere dell'Università dei Riformati “Károli Gáspár” (KRE) di Budapest è stata organizzata la quinta sessione dei *workshop* intitolati “Onomastica e terminologia” che in questa occasione è stata dedicata al tema dell'identità relativa ai nomi, questione centrale dell'onomastica. Hanno organizzato i docenti Ágota Fóris e Andrea Bölcskei della KRE, nonché Mariann Slíz e Tamás Farkas dell'Università ELTE di Budapest. I lavori sono stati introdotti da Andrea Bölcskei e chiusi da Mariann Slíz. I relatori appartengono a diversi istituti universitari, a centri di ricerche linguistiche o ad enti ministeriali. I primi due interventi si sono concentrati sui risvolti sociali dei nomi in ambienti bilingui, altri due avevano per argomento l'onomastica letteraria].

→ Prof. Andrea Bölcskei, Prof. Ágota Fóris, Università “Károli Gáspár”, Facoltà di Lettere, Dipartimento di Linguistica, H-1088 Budapest, Reviczky u. 4 – T. +36.1.4832850 – E-mail: bolcskei.andrea@kre.

hu; foris.agota@kre.hu; – Web: www.kre.hu/nyelveszet/images/doc/Nevtan_es_terminologia_5_Nev_es_identitas_Meghivo.pdf; www.kre.hu/btk/index.php/bolcskei-andrea; www.kre.hu/btk/index.php/foris-agota.

Edinburgh, “A’m Grippit Dis Laand”.

A Conference in Honour of Doreen Waugh (1944-2015), The University of Edinburgh, **1° ottobre 2016.**

GILLIAN FELLOWS-JENSEN, Hermann Pálsson Memorial Lecture: *Cross-cultural links and bonds of friendship.*

COLLEEN BATEY, *Caithness: Our Norse odyssey through a landscape strewn with place-names and archaeology*; BERIT SANDNES, *Studying place-names in Scandinavia and in the Northern Isles*; JAKE KING, *Another look at the Onomastic Frontier Zone in Caithness*; WILLIE WAUGH, *The Cleikhimin Conundrum*; CHRISTINE DE LUCA, *Reading: Poems wi Doreen in mind*; PEDER GAMMELTOFT, *Naming by learning – how Vygotskian theories may help explain naming processes*; RYAN FOSTER, *Viking Age shielings in Caithness and Orkney: A comparison*; EILEEN BROOK-FREEMAN, *Trove da Lookin Gless: A. D. Mathewson’s Shetland*; BRIAN SMITH, *Names for brochs in Shetland, Orkney and the north and west of Scotland*; GUNNEL MELCHERS, *“Lass, tak dee sock!” – on textile vocabulary and imagery in traditional Shetland dialect*; MARY BLANCE, *Mirds o Wirds.*

[La giornata ha ricordato Doreen Waugh (1944-2015), stimata studiosa della Scottish Society for Northern Studies e della Scottish Place-Name Society, ricercatrice onoraria del Center for Nordic Studies della University of the Highlands and Islands-Oilthigh na Gàidhealtachd agus nan Eilean, e membro onorario della School of Literatures Languages and Cultures dell’Università di Edimburgo. Organizzata dalla Scottish So-

ciety for Northern Studies e dalla Scottish Place-Name Society, si è articolata in tre sessioni più una conferenza introduttiva, sviluppando alcuni tra i principali interessi scientifici della studiosa commemorata].

→ Scottish Society for Northern Studies – Scottish Place Name Society-Ainmean àite na h-Alba, 50 George Square, Rm 1.07, Edinburgh EH8 9LD – E-mail: Colleen.Batey@glasgow.ac.uk; linda@4ql.co.uk – Web: http://ssns.org.uk/.

Rhuthin (Denbighshire), 6th Welsh Place-Names Society-Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru Annual Conference 2016, Llysfasi College, 1° ottobre 2016.

HYWEL WYN OWEN, *Rhai enwau lleoedd yn Sit y Flint*; KEVIN MATTHIAS, *The archives of Ruthin Estate as a source for place-name research*; DAVID THORNE, *Enwau lleoedd – chysylltiadau meddygol*; ANN PARRY OWEN, *Barddoniaeth yr Oesoedd Canol fel ffynhonnell ar gyfer enwau lleoedd*; AENGUS FINNEGAN, *Place-names in Ireland.*

[La Società di onomastica gallese ha compiuto cinque anni, essendosi costituita formalmente in occasione dell’incontro di Aberystwyth dell’ottobre 2011 e ha celebrato il suo appuntamento annuale in una cittadina di poco più di 5 mila abitanti nel Galles orientale, capoluogo della contea del Denbighshire, quasi al confine con l’Inghilterra.

L’incontro si è articolato in cinque conferenze, tre in gallese e due in inglese (con servizio di traduzione), oltre all’assemblea generale dell’associazione. L’organizzazione era affidata ad Angharad Fychan, curatrice del *Dictionary of Welsh Language*].

→ Welsh Place-Name Society-Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru, c/o Dr. Angharad Fychan, The Centre for Advanced Welsh & Celtic Studies, National Library of

Wales, Aberystwyth, Ceredigion, SY23 3HH
 – E-mail: angharad.fichan@googlemail.com;
 enwaulleoedd@gmail.com – Web: www.
 cymdeithasenwaulleoeddcymru.org/index
 9ed2.html.

**Leipzig, Namenkolloquium “Namen
 und Übersetzung”, Universität
 Leipzig, 8 ottobre 2016.**

DIETLIND KREMER, *Eigennamen in der Übersetzung Eine Einführung in das Thema*; ROSA KOHLHEIM / VOLKER KOHLHEIM, *Dreieinhalb Jahrhunderte Don Quijote deutsch: Die Eigennamen in der Übersetzung*; ROSEMARIE GLÄSER, *Der Gebrauch von Namen in Victor Klemperers LTI, Notizbuch eines Philologen (1947) und die englische Übersetzung von Martin Brady, LTI, The Language of the Third Reich (2000)*; STANISLAVA GÁLOVÁ, *Verfahren der Wiedergabe von EN im Sprachenpaar Deutsch-Slowakisch am Beispiel von literarischen Texten*; FRANCESCA BOARINI, *Zur Übersetzung der Eigennamen in der Kinder- und Jugendliteratur*; ANIKÓ SZILÁGYI-KÓSA, *Übersetzung von geographischen Namen – am Beispiel des Sprachenpaares Deutsch-Ungarisch*; JEAN-PIERRE ANDEREGG, *Freiburg im Üchtland/Fribourg en Suisse: Mikrotoponymie einer Stadt an der Sprachgrenze*.

[L'attività costante e feconda degli onomasti di Lipsia consente l'organizzazione di numerose attività convegnistiche e seminariali, oltre che didattiche e di ricerca. A un anno dal convegno sui “Fremde” Namen, di cui sono stati già pubblicati gli Atti, la Deutsche Gesellschaft für Namenforschung e l'Università lipsiense hanno proposto un seminario sulla traduzione dei nomi propri, tema avvertito come di grande attualità tanto nella lingua parlata come nei documenti scritti e in particolare nell'ambito dell'onomastica letteraria. Il programma, già riportato in RION, XXII (2016), 2, p. 877, è qui riproposto nella versione definitiva.

Per il 2017 altri due convegni sono in programma a Lipsia, sempre promossi, in partenariato con altre strutture, dalla Deutsche Gesellschaft für Namenforschung; il 5 e 6 maggio “Namen und Kirchenbücher” e il 6 e 7 ottobre “Namen und Berufe” (vedi qui alle pp. 345-46).

Intanto proseguono i seminari onomastici presso l'ateneo lipsiense; il 14 dicembre 2016 è stata la volta di ANTJE LOBIN, docente di Linguistica italiana e francese presso la Johannes-Gutenberg-Universität di Magenza, con una conferenza dal titolo *BELLAROM, DESIRA und GRANDESSA: Einblicke in die Verheißungen der Warenwelt*.

Il 25 gennaio 2017 è stata la volta di INGA SIGFRIED dell'Università di Basilea, impegnata nel progetto di ricerca “Die Siedlungsnamen des Kantons Zürich” (<www.research-projects.uzh.ch/p22473.htm>) con una conferenza su alcuni aspetti della ricerca toponomastica: *Was geschieht, wenn ein Ort einen Namen bekommt (und behält)? Die soziale und kommunikative Konstruktion von Orten in Toponymen*].

→ Prof. Dr. Dieter Kremer, Deutsche Gesellschaft für Namenforschung e.V., c/o Namenkundliches Zentrum an der Universität Leipzig, Beethovenstraße 15, D-04107 Leipzig – E-mail: gfn@uni-leipzig.de – Web: www.gfn.name/forschung/arbeitsreise_projekte/.

→ Prof. Antje Lobin, Johannes-Gutenberg-Universität Mainz, Romanisches Seminar, Jakob-Welder-Weg 18, Philosophicum, D-55128 Mainz – E-mail: alobin@uni-mainz.de.

Mainz, “Linguistik der Eigennamen”, Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz, 10-11 ottobre 2016.

JOHANNES HELMBRECHT / CORINNA HANDSCHUH, *Die Regeln zur Formation von*

Personennamen – eine typologische Studie; MICHELLE WALDISPÜHL, *Historische Rufnamengrammatik im Kontakt*; CHRISTIAN ZIMMER, *Gehören Eigennamen einer Deklinationsklasse an und wenn ja, welcher?*; BIRGIT HERBERS / MIRJAM SCHMUCK, *Auf dem Weg zur Sparflexion: Die Flexion der Personennamen im Mittelhochdeutschen*; TANJA ACKERMANN, *Die Entwicklung der Personennamen(de)flexion ab dem frühen Neuhochdeutschen*; THERESA SCHWEDEN, *Onymische Genitiv- und Pluralkonstruktionen im Pfälzischen*; ANTJE LOBIN, NATURELLA, LATTELLA, SELENELLA, *Zur modifizierenden Suffigierung in der Markennamenbildung*; SIMON KISTLER, *Wie unterscheiden wir Flur- und Siedlungsnamen?*; THOMAS STOLZ / NATALIYA LEVKOVYCH / AINA URDZE, *Ortsnamenbildung durch Kasusflexion: rekurrente Muster und ihre strukturellen Konsequenzen*; SANDA RAPA / RENÄTE SILIŃA-PINŃE, *Die grammatischen Modelle lettischer Toponyme*; AINA URDZE, „Maskulin+Plural“ – eine auffällige Genus-Numerus-Korrelation bei lettischen Ortsnamen; STEFAN RABANUS / HAYKANUSH BARSEGHYAN, *Wortbildung und Flexion armenischer Familiennamen*; CARMEN SCHERER, *Merkelige Putinologen obamatisieren Berlusconi*. *Deonymische Wortbildung im Deutschen*; BARBARA SCHLÜCKER / PETRA VOGEL, *Zur diachronen Entwicklung deonymischer Substantiv- und Adjektivkomposita im Deutschen*; MARIA THURMAIR, *Eigennamen in Vergleichen*; ALEXANDER WERTH, *Verdeckte Indexikalität – Zur Morphosyntax von Personennamen im Sprachgebrauch*; FIORENZA FISCHER / HOLGER WOCHELE, *Genusattribution und zum Artikelgebrauch bei Fluss- und Unternehmensnamen in der Romania*; SIMONE BUSLEY / JULIA FRITZINGER, *Zur Existenz eines soziopragnatischen Genus bei Personennamen*; HEIKO MOTSCHENBACHER, *Greece, (the) Ukraine and the Netherlands: Definite article usage with English country name*; JAVIER CARO REINA, *Entstehung von onymischen Markern aus sprachtypologischer Sicht*; RÜDIGER HAR-

NISCH, *Personennamen in Anredefunktion: Vokative oder Substantive der 2. Person?*; MARTINA HEER, *Klitische Formen in den Familiennamen der Schweiz am Beispiel des Kantons Bern*.

[Dopo il seminario del settembre 2015 dedicato ai nomi propri come marcatori sociali, l'appuntamento annuale dei *Namentagungen* di Magonza, organizzati dall'Accademia der Wissenschaften und der Literatur Mainz in collaborazione con la locale Università "Johannes Gutenberg", ha riguardato in termini generali la linguistica dei nomi propri, come già nell'edizione del 2012 (se ne vedano gli Atti a cura di FRIEDHELM DEBUS / RITA HEUSER / DAMARIS NÜBLING, *Linguistik der Eigennamen*, Hildesheim/Zürich/New York, Georg Olms 2014). L'organizzazione dell'incontro era affidata a Damaris Nübling, Mirjam Schmuck e Luise Kempf.

I relatori si sono occupati di formazione di antroponimi, di aspetti morfosintattici in particolare, di caratteristiche della flessione nei nomi propri in diacronia e delle correlazioni genere-numero nei toponimi, di suffissazione di marchionimi, di formazioni deonimiche in tedesco (in un caso con riferimento all'eponimo *Berlusconi*), di aspetti socio-pragmatici del nome proprio; oltre che in tedesco (non solo relativamente alla Germania), sono state esaminati fenomeni in lettone, in armeno e più genericamente in ambito romanzofono].

→ Prof. Dr. Damaris Nübling, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Institut für Geschichtliche Landeskunde, Gebäude Hegelstraße 59, D-55099 Mainz – T. +49. 6131.3938306 – E-mail: nuebling@uni-mainz.de; namentagung@adwmainz.de – Web: www.namenforschung.net/tagungen/rufnamen/.

→ Dr. Mirjam Schmuck, FB 05 Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Deutsches Institut, Historische Sprachwissenschaft, Welderweg 18, D-55099 Mainz – T. +49. 6131.3922611 – Fax +49.6131.3923366 – E-mail: mschmu@uni-mainz.de; namen-grammatiktagung@uni-mainz.de.

Cluj-Napoca, International Conference “People of the Ancient World”, Babeş-Bolyai University, 13-15 ottobre 2016.

Di particolare interesse onomastico: DAN DANA / RADU ZAGREANU, *Equites singulares Augusti originaires de la province de Dacie: épigraphie, onomastique, iconographie*; M. CRISTINA DE LA ESCOSURA BALBÀ, *People of Carthago Nova (Hispania Citerior). Juridic status and onomastics*; CHIARA STRAZZULLA, *Tracking the Etruscans: Onomastic studies on Etruscan families in the late Roman Republic*; NOEMI MONCUNILL MARTÍ, *Indigenous naming practices in the western Mediterranean: the Iberian case*; NAOMI CARLESS UNWIN, *Onomastic trends in Karia and the question of ‘Karian’ cultural identity*; MARK DEPAUW, *Abbreviating Names in Latin Funerary Inscriptions*; NICO DOGAER, *The Latinization of Greek Names in Roman Egypt*; ANAMARIJA KURILIĆ, *Development of Collective Anthroponymic Element in Antiquity*.

[Il convegno internazionale si è articolato in numerose sessioni a carattere interdisciplinare; si segnalano, fra gli altri aspetti affrontati da più studiosi, la prosopografia, le strategie identitarie, i processi di integrazione. Accanto a “Onomastics, naming practices and name interpretation”, il temario prevedeva “Theories and methodologies of population research for the ancient world”, “Network studies and groups’ reconstruction”, “Differences in the research of the elites and the non-elites. Work and labour in the ancient world”, “Ancient population databases: present work, future directions”, “Social interaction between the local population and foreigners”.

Ha organizzato il Centro per gli Studi Romani dell’Università di Cluj-Napoca all’interno del progetto “Romans 1by1”. La lingua dei lavori è stata l’inglese].

→ Centre for Roman Studies, University of Cluj-Napoca – E-mail: romans1by1@gmail.com; radavarga@gmail.com – Web:

www.fasticongressuum.com/#!/People-of-the-Ancient-World-131415102016-ClujNapoca-Romania/csze/56b1d2bf0cf2dc1600e070ed.

Roma, Corso propedeutico di Genealogia e Storia di famiglia, Araldica, Ordini Cavallereschi, Link Campus University, 22-23 ottobre 2016.

Di interesse onomastico: NICOLA PESACANE, *Le rettifiche ed assunzioni di cognomi*; ENZO CAFFARELLI, *Cognomi d’Italia: storia, formazione, tipologie*.

[Il corso ha offerto metodologia e strumenti per avvicinarsi al mondo della genealogia, dell’araldica e degli ordini cavallereschi, per mettere in grado di risalire autonomamente alle origini della propria famiglia, costruirsi il proprio stemma come espressione grafica del cognome, e avere un serio approccio con gli ordini cavallereschi e i sistemi premiali, nella convinzione che «mettersi alla ricerca delle proprie radici non consente solo di ricostruire nomi e date dei nostri avi, ma rappresenta un viaggio a ritroso nei labirinti della memoria familiare e collettiva che il tempo ha cercato di cancellare».

Fra gli altri relatori, Pier Felice degli Uberti, Carlo Tibaldeschi, Marco Horak, Valeria Leonardi e Valerio Vanesio, Marco Crisconio, Alfonso Marini Dettina. Hanno collaborato all’organizzazione la Confédération Internationale de Généalogie et d’Héraldique, l’Istituto Araldico Genealogico Italiano, l’Institut International d’Études Généalogiques et d’Histoire des Familles, la Scuola di Genealogia, Araldica e Scienze Documentarie, la Federazione delle Associazioni Italiane di Genealogia, Storia di Famiglia, Araldica e Scienze Documentarie e l’International Federation of Schools of Family History. Gli atti del corso saranno pubblicati in «Nobiltà. Rivista di Araldica, Genealogia, Ordini Cavallereschi»].

→ Dr. Pier Felice degli Uberti, Istituto Aldico e Genealogico Italiano (IAGI), via Cesare Battisti 3, I-40123 Bologna – Cas. post. 764, I-40100 Bologna – T. 051.236717 – Fax 051.271124 – E-mail: iagi@iol.it – Web: www.iagi.info/.

Santiago de Compostela, Simposio ILGA 2016 **“Antroponimia e lexicografía”**, Universidade de Santiago de Compostela, Salón de Graos da Facultade de Filoloxía, **24-26 ottobre 2016**.

PATRICK HANKS, *British and American dictionaries of surnames*; DIETER KREMER, *Os dicionarios antroponímicos na Europa románica. Unha visión desde o PatRom*; ALDA ROSSEBASTIANO, *Dizionario antroponimici italiani: problemi e soluzioni*; CONSUELO GARCÍA GALLARÍN, *Del antropónimo al nombre común en la lexicografía*; ANA BOULLÓN, *Estrutura do Dicionario dos apelidos galegos*; GONZALO NAVAZA, *Particularidades fonéticas e morfolóxicas en apelidos galegos*; XOSÉ M^a LEMA, *Os primeiros apelidos documentados dunha parroquia galega: Berdoias (séc. XVII)*; LUZ MÉNDEZ, *Seseo, gheada e estandarización de apelidos*; VALENTINA FORMOSO / ANA IGLESIAS, *Aproximación ao valor simbólico dos nomes e apelidos*.

[Onomastica e lessicografía, intesa questa come relativa exclusivamente ai nomi propri, si ritrovano in un simposio a Santiago de Compostela, uno dei centri più attivi in Europa in ambito onomastico. Il temario-presentazione dell'incontro prevedeva: “Delimitación lingüística. Os dicionarios antroponímicos adoitan partir dun ámbito político ou lingüístico. A disxuntiva está entre a-coller como entradas os nomes/apelidos segundo a súa asignación lingüística (galego, español, italiano, inglés...) ou a partir dos presentes no territorio. Se o criterio é puramente estatístico, a escolla é o límite cuantitativo. Se é lingüístico, decidírase se se accep-

tan préstamos onomásticos de gran frecuencia ou antigüidade”; “Criterios para a selección do lema: a etimoloxía, a frecuencia, a coincidencia coa lingua común”; “Presenza da documentación histórica”; “Información xeográfica (difusión)”; “Divulgación vs. información científica. Cómpre avaliar o tipo de información etimolóxica que se debe incluír: sen perder rigor pero intelixible para un público non especializado”; “Os dicionarios como ferramenta para a normalización. En tódalas linguas os apelidos (en maior medida cós nomes) presentan variantes gráficas, fonéticas ou morfolóxicas; no caso do galego, ademais, hai formas híbridas por alteración do castelán. Trátase de reflexión se se priorizan as forman estándares e cal é o lugar que deben ocupar as variantes”.

Una parte degli interventi è stata dedicata in modo specifico a prenomi e cognomi galiziani in diacronia e in sincronia. Una comunicazione si è occupata dei dizionari italiani di antroponimi; un'altra di deonomastica e vocabolari. Hanno organizzato l'istituto da Lingua Galega e l'Università di Santiago de Compostela, in particolare Ana Boullón Agrelo e Sandra Beis Silva. Il comitato scientifico era formato da Emili Casanova (Valencia), Jean Germain (Louvain-la-Neuve), Antón Palacio (Vigo), Elena Papa (Torino), Stefan Ruhstaller (Sevilla) e Antón Santamarina (Santiago de Compostela)].

→ Profa. Dra. Ana Boullón Agrelo, Universidade de Santiago de Compostela, Facultade de Filoloxía, Departamento de Filoloxía galega, avda. de Castelao s/n, E-15705 Santiago de Compostela – E-mail: ana.boullon@usc.es – Web: <http://dspace.usc.es/handle/10347/12006>.

Preston (Lancashire), **Lancashire Place Name Survey Annual General Meeting**, Lancashire Archives, **25 ottobre 2016**.

[L'incontro, dopo l'assemblea di tutti i partecipanti e i collaboratori del Lancashire Place

Name Survey (LPNS), ha ospitato la conferenza di JAYNE CARROLL dell'Università di Nottingham (ricercatrice dell'Institute for Name-Studies dove si occupa in particolare dei toponimi della contea dello Shropshire) sul tema *Completing the Shropshire place-name survey: landscape, language, history*.

Il LPNS è stato avviato nel 2000 alla scomparsa Mary Higham. Si presenta così: «The LPNS collects early word-forms (broadly old spellings) of the names of places in pre-1974 Lancashire. In 1974 there were significant boundary reforms which removed Liverpool and Manchester with most of their surrounding conurbations from the original county of Lancashire. The detached northern part of Lancashire including the Furness Peninsula and Cartmel was made part of Cumbria. In total, Lancashire lost about two fifths of its original area. These spellings can show in what language the place was named and also what language it has travelled through. If we have enough examples then it becomes possible to identify zones where particular languages were spoken and so reveal something about Lancashire's history. Lancashire has a rich and diverse history but we lack the documents which would reveal it. Some counties in the south of England have charters dating to the 8th century which list all the boundary points. In Lancashire the earliest documents which exist date from the 1200s».

L'organismo è attualmente presieduto da Jacquie Crosby, con segretario Andrew Wilmsley e Jennifer Holt tesoriera e coordinatrice dei volontari. Del comitato scientifico sono membri Nigel Neil, Christine Storey, John Wilson, Peter Iles e John Insley. Nel precedente incontro generale annuale (2015), FIONA EDMOND dell'Università di Cambridge aveva esaminato la *Brittonic and Welsh influence in Lancashire: history and place-names*. Il LPNS pubblica una newsletter con cadenza bi- o trimestrale].

→ Lancashire Place Name Survey (LPNS), c/o Dr. Jennifer Holt, 258 Blackburn Road, Haslingden, BB4 5JF – E-mail: volunteers.

lpns@gmail.com; secretary.lpns@gmail.com
– Web: www.lpns.org.uk.

Palermo, XXI Convegno internazionale di **“Onomastica & Letteratura”**, Museo delle Marionette e Università degli Studi di Palermo, **26-29 ottobre 2016**.

Il nome nella letteratura siciliana: MARINA CASTIGLIONE, *Onomastica folklorica nelle Fiabe di Giuseppe Pitrè, nel suo anniversario*; FRANCESCO CARAPEZZA, *Strategie di nominatio dell'amata nella 'ricolta di li canzuni' (1579-81) di Antonio Veneziano*; ROSARIA SARDO, *Onomastica e officina verista. Le scelte di Capuana tra romanzi, novelle e fiabe*; ROBERTO SOTTILE, *Nomi (e identità) di luogo nella canzone neodialettale siciliana*; LUCIANO LONGO, *L'inquieto nominare: le carte de "I Viceré" di Federico De Roberto tra filologia e onomastica*; ALBA CASTELLO, *L'esequie della luna: importanza e peculiarità dei nomi del "balletto verbale" di Lucio Piccolo*; ANDREA ACCARDI / MICHELE BURGIO, *Diceria dei nomi. Onomastica e memoria nell'opera poetica di Gesualdo Bufalino*; ELISA PALMIGIANI, *Untore o Unto del Signore? Triadi e controfigure onomastiche in Diceria dell'untore*; VERONICA RICOTTA, *Dal "Gran Magro" al "Padreterno": onomastica parlante nei romanzi di Gesualdo Bufalino*; RICHARD BRÜTTING, *Siciliani e tedeschi. Confronto interculturale e nomi letterari*; ENZO CAFFARELLI, *Retablo e altra narrativa di Vincenzo Consolo: lingua e significati nei nomi paralleli di scritture parallele*; DANIELA PRIVITERA, *Nomi e potere in Sette e mezzo di Giuseppe Maggiore*; PIERINO VENUTO, *"Spariato di là, oltre lo Scilla": onomastica in codice siciliano di Stefano D'Arrigo*; FRANCESCA GATTA, *Nomi propri e narrazione in Horcynus Orca di Stefano D'Arrigo*; MARIA ROSA CARACAUSI, *I nomi nell'opera di Giorgos Seferis*; LUCA DANTI,

La favola del nome stracangiato: spigolature di antroponomastica sulla Giostra degli scambi e dintorni; ELVIRA ASSENZA, “Chi è sto Seccu sparù?”. *Lenigma del Bardo tra pseudonimi, antroponimi e interpretatio nominis* in *Il manoscritto di Shakespeare di Domenico Seminerio*.

I nomi in Shakespeare: DANIELA GOLDIN FOLENA, *Falstaffe e compagni da Shakespeare al melodramma europeo*; ELENA BONELLI, *Ominimia fatale* in *Giulio Cesare: il caso di Cinna*.

I nomi e la pazzia: DANIELA AVERNA, *Il nome e la pazzia nel genere letterario tragico*; ANNA FERRARI, *La follia che viene dagli dei. Nomi e pazzia nel mito classico*; VOLKER KOHLHEIM, *Gradiva – storia di una ossessione onomastica*; GIORGIO SALE, *Metamorfosi del nome nell’Anti-Roman di Charles Sorel (1633-1634). L’antroponimia tra artificio e follia*.

I nomi ripresi dalla cronaca, dalla storia, dalla realtà: DAVIDE DE CAMILLI, *Il nome Caesar: dalla conquista, al suo racconto, all’impero*; ANTONIO IURILLI, *Rugantino perché?*; ROSA KOHLHEIM, *Thomas Becket: Personaggio storico e figura letteraria*; HEIKKI SOLIN, *I nomi di persona nel Satyricon di Petronio*; ALDA ROSSEBASTIANO, *Onomastica letteraria nella denominazione dei trovarelli tra Rivoluzione e Restaurazione*; ELENA PAPA / DANIELA CACIA, *Identità inventate e rivelate, tra letteratura, storia e cronaca (secc. XVIII-XIX)*.

I nomi nella letteratura fantastica: MARIA LUCIA ALIFFI, *Harry Potter: non solo maghi*; ALESSANDRA CATTANI, *Dio biblico a Anticristo sovietico: nomina e nomenklatura ne Il Maestro e Margherita di M. Bulgakov*; ARTUR GAŁKOWSKI, *Le caratteristiche culturali, interculturali e linguistiche del bestiario delle creature fantastiche polacco-italiano (sulla base dei racconti e videogiochi della saga di Wiedźmin Lo Strigo di Andrzej Sapkowski)*; GIACOMO GIUNTOLI, *Il nome Dio in L’esegesi di Philip K. Dick*; GIOVANNA NEIGER, *Appunti sui nomi di persona e di luogo dei racconti fantastici Nachtstücke di E.T.A. Hoffmann*; FRANCESCO SESTITO, *La novellaja fiorentina di Vittorio Imbriani e Le novelle*

della nonna di Emma Perodi; SERENA TURCHI, *L’eroe ribelle nel Vampiro di Polidori e nel frammento di Byron*; SILVIA ZANGRANDI, *In cerca di un contatto. La nominatio ectoplasmatica nella letteratura del Novecento*.

Il secondo appuntamento siciliano, dopo l’edizione del 2010 a Enna, del tradizionale convegno di “Onomastica & Letteratura” giunto alla sua 21ª edizione, ha presentato, come previsto, una nuova organizzazione di sessioni: “Il nome in un autore”, suddiviso per l’occasione nello spazio “I nomi in un autore siciliano” – di gran lunga il più frequentato – e “I nomi in Shakespeare”; “Il nome in un contesto tematico definito”, suddiviso a Palermo in “Il nome e la pazzia” e “I nomi ripresi dalla cronaca, dalla storia, dalla realtà”; e “Il trattamento del nome in un genere letterario”, dedicato quest’anno a “I nomi nella letteratura fantastica”.

La sezione dedicata agli autori siciliani ha ospitato il maggior numero di contributi, di cui tre dedicati a Gesualdo Bufalino, tra cui l’analisi dell’intero repertorio onimico contenuto nella raccolta *L’amaro miele*, dove accanto ad astronimi, elementi legati alla sfera biblico-cristiana e nomi letterari, prevalgono antroponimi e toponimi in cui discute in particolare il rapporto tra i nomi e la memoria, tra l’onomastica e il tempo; e uno ciascuno ad altri a narratori otto-novecenteschi, da Luigi Capuana a Federico De Roberto (napoletano di nascita ma catanese d’adozione), da Angelo Fiore al romanzo storico di Giuseppe Maggiore, da un racconto fantastico di Lucio Piccolo al monumentale *Horcynus Orca* di Stefano D’Arrigo, dove emergono i tanti antroponimi scissi tra elemento mitico e religioso da un lato e biografia intellettuale e umana dello scrittore dall’altro, con tanti agionimi e appellativi divini immersi in un contesto devozionale popolare e isolano, oltre ai vari e non casuali toponimi che disegnano una personale mappa mentale della Sicilia darighiana; dal *Retablo* e altre opere di Vincenzo Consolo, considerate un insieme di

elementi strutturali, simbolici e semantici che corrono in parallelo, tra i quali si colloca anche un'onomastica parallela – l'omonimia dissimulata dei protagonisti *Clerici e Cricchio*, la doppiezza di luci e sapori del falso composto *Rosalia*, così ricorrente al punto di banalizzarsi e fin quasi lessicalizzarsi, ecc. – al *Libro delle rime siciliane* di Antonio Veneziano, tornando indietro di quattro secoli, per scoprire con Francesco Carapezza le strategie retoriche di *nomina-tio* criptata di un donna amata, e ad Andrea Camilleri, con particolare attenzione alla *Giostra degli scambi*. Uno studio eccentrico rispetto agli scrittori noti ha riguardato l'uso di elementi toponimici (rioni, quartieri, odonimi, porte, mercati, contrade) nella canzone dialettale siciliana.

Il punto di passaggio tra questa sezione e quella dedicata a Shakespeare è stato lo studio di Elvira Assenza sull'ipotesi che il drammaturgo inglese fosse in realtà il messinese Michelangelo Florio, come da ripetute prove indiziarie e circostanziali esibite da Santi Paladino nel 1929 e nel 1955 e poi da Martino Iuvara nel 2002; l'ambientazione tutta messinese di *Molto rumore per nulla*, la ripetuta scelta di personaggi e ambienti italiani, compresa la conoscenza di particolari microtopografici difficilmente attribuibili a un inglese mai venuto in Italia hanno convinto alcuni storici e hanno offerto lo spunto a Domenico Seminerio, che è intervenuto al convegno, per il suo romanzo *Il manoscritto di Shakespeare*, dove lo scrittore è detto anche *Sceccu sparù*, che in siciliano vale 'asino disperso, spaiato'.

Nella rapida sezione propriamente shakespeariana, una comunicazione ha confrontato i *Falstaff* di Salieri e di Verdi e il *Die lustigen Weiber von Windsor* di Otto Nicolai per verificare la reazione di librettisti e compositori di nazionalità e culture diverse di fronte all'onomia shakespeariana (sul piano anche della traduzione o no dei nomi e dei cognomi originali); l'altra ha verificato che anche nel *Giulio Cesare*, così come in molte

opere di Shakespeare, i personaggi si soffermano sull'importanza del nome proprio, e al centro dell'attenzione si è posta la tragedia al poeta Cinna, scambiato con l'omonimo cospiratore e messo a morte.

La sessione dedicata alla letteratura fantastica ha spaziato dall'immane *Harry Potter* ai videogiochi polacchi, dalla scelta dei nomi nei racconti di E[rnst] T[heodor] A[madeus] Hoffmann a due esempi d'autore della letteratura fiabesca toscana del secondo Ottocento (Imbriani e Perodi); e nell'indagine sul romanzo di Michail Bulgakov *Il Maestro e Margherita* si è proposta una lettura dell'opera che, attraverso i mezzi dell'onomastica, andasse di là dall'individuazione delle figure reali che possono o no nascondersi dietro i personaggi bulgakoviani, per fare emergere un nuovo possibile schema di costruzione del testo.

Nel corso dell'incontro palermitano si è svolta una tavola rotonda con scrittori e giornalisti "Nomi luoghi nella letteratura siciliana contemporanea", coordinata da Marina Castiglione, protagonisti Silvana Grasso, Evelina Santangelo e Felice Cavallaro.

Come nei precedenti anni, si sono iscritti studiosi italiani e stranieri, ma con una forte prevalenza di siciliani. L'organizzazione locale era affidata a Marina Castiglione e al Centro di studi filologici e linguistici siciliani. Il convegno è stato realizzato in collaborazione con la Scuola di Dottorato in Studi letterari, filologici-linguistici e storico-culturali diretta da Mari D'Agostino. Le sessioni sono state presiedute da Maria Giovanna Arcamone, Domenica Perrone, Giorgio Sale, Elvira Assenza, Enzo Caffarelli, Donatella Bremer, Elena Papa, Simona Leonardi e Leonardo Terrusi.

Sono stati inoltre presentati, in un'apposita sezione: il numero del 2016 della rivista «il Nome nel testo», curato da Simona Leonardi e da Donatella Bremer, e da questa illustrato ai convegnisti, con gli Atti della precedente edizione tenutasi a Pisa nel novembre 2015 (vedi qui alle pp. 187-91); il volu-

me *La nominatio in Grazia Deledda e Carlo Cassola. Prove di ricerca*, raccolta dei contributi di studenti del corso di Onomastica dell'Università di Pisa, a cura di MARIA GIOVANNA ARCAMONE e SIMONE PISANO (vedi qui alle pp. 231-32); il *Repertorio bibliografico degli studi di onomastica letteraria in Italia (2005-2016)* curato da LEONARDO TERRUSI (Pisa, ETS 2016) e presentato da Giorgio Sale (vedi qui alle pp. 195-98); e la monografia di GIUSI BALDISSONE, *L'opera al carbonio. Il sistema dei nomi nella scrittura di Primo Levi* (Milano, FrancoAngeli 2016) da parte di Leonardo Terrusi (vedi qui alle pp. 000-000).

Presidente dell'Associazione O&L è Maria Giovanna Arcamone, con vicepresidenti Davide De Camilli e Luigi Surdich e segretaria Donatella Bremer. Gli Atti del convegno di Palermo saranno pubblicati, come di consueto, nella rivista «il Nome nel testo» nell'autunno 2017, per le cure di Giorgio Sale e di Leonardo Terrusi.

Il prossimo incontro si terrà a Pisa, sede tradizionale di Onomastica & Letteratura, che ospita il convegno internazionale ogni due anni. Il temario per il 2017, emerso dopo un'ampia e articolata discussione nel corso dell'assemblea generale di Onomastica & Letteratura, comprende i temi seguenti: "Il nome dell'autore: pseudonimia, pseudo-anonimia, etronimia e autointerpretazione del nome d'autore", "Il punto sul metodo: riflessioni metodologiche intorno al nome proprio", "Il nome nel (con)testo non letterario: filosofi e artisti", "Onomastica letteraria alpina".

→ Prof. Giovanni Ruffino, Prof. Marina Castiglione, Università degli Studi di Palermo, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Scienze filologiche e linguistiche, v.le delle Scienze, edif. 12, I-90128 Palermo – E-mail: csfls@libero.it; giovanni.ruffino@unipa.it; marinacastiglione@unipa.it – Web: www.unipa.it/persona/docenti/c/marina.castiglione.

→ Prof. Maria Giovanna Arcamone, Prof. Donatella Bremer, Università degli

Studi di Pisa, Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica, via Santa Maria 36, I-56126 Pisa – E-mail: magiarc@gmail.com; bremer@ling.unipi.it – Web: http://onomasticaeletteratura.humnet.unipi.it/.

Villar del Arzobispo (La Serrania) / València, III Jornada sobre els parlars valencians de base castellano-aragonesa i de base castellano-murciana / III Chorná sobre las charrás valencianas de prucedencia castellano-aragonesa, de prucedencia valenciano-aragonesa i de prucedencia castellano-murciana – Sala d'Actes Ajuntament – Facultat de Filologia, **2-5 novembre 2016.**

Conferenze: EMILIO NIETO, *Les relacions toponímiques (lingüístiques) entre la Manxa (Albacete, etc) i la zona dels Serrans*; MARIA LUISA ARNAL, *El Vocabulario diferencial castellano-aragonés*; JOSÉ RAMÓN GÓMEZ MOLINA, *Actituds lingüístiques*; ecc.

Comunicazioni di particolare interesse onomastico: ANTONI GARCIA OSUNA, *Ornitionimia xurra: aportacions lèxiques i onomàstiques*; JOSÉ CASTILLO, *La toponimia churra en Aragón y en la Comunitat Valenciana: propuestes para su rotulación y normalización en la Peñagolosa Aragonesa*; VICENTE SEBASTIÁN, *Toponimia urbana y linajes a partir de la Matrícula Urbana del XIX*; XAVIER COLOMA, *Topònims geogràfics d'Altura i Sogorb d'ascendència aragonesa*; ALFONSO POLO, *Toponimia loriguillana*.

[La terza edizione del convegno dedicato alle parlate valenzane di base castigliano-aragonesa e castigliano-murciana presentava quattro temi specifici: "Sociolingüística i contacte de llengües", "Lexicografia", "Onomàstica" e "Literatura antiga i moderna". Oltre alle conferenze in plenaria, il programma ha previsto le relazioni di Rosa M^a Ca-

stañer, José Enrique Gargallo, Joaquim Martí, Josep Antoni Mojà, Ricard Morant, Antoni Porta e Vicente Santiago. I lavori si sono svolti la prima giornata all'Università di Valencia e le successive a Villar del Arzobispo.

Il comitato scientifico era formato da Antonio Briz, Lluís Gimeno, Jordi Colomina, Brauli Montoya, Francisco Gimeno, José Maria Anguita, Josep Lluís Doménech, Antoni García Osuna. Coordinatori: Emili Casanova e César Salvo. Hanno organizzato l'Ajuntament de Villar del Arzobispo, il Departament de Filologia Catalana i Filologia Espanyola della Universitat de València e il Departamento de Lingüística General e Hispánica della Universidad de Zaragoza (ARALEX), con il patrocinio dell'Academia Valenciana de la Llengua, della Diputació de València (Àrea de Política Lingüística), della Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, della Mancomunidad del Alto Turia e della Mancomunidad de la Serrania.

Gli Atti del convegno saranno pubblicati dall'editore Denes in collaborazione con la Diputació de València].

→ Prof. Dr. Emili Casanova i Herrero, Prof. Dr. César Salvo, Universitat de València, Departament de Filologia Catalana, avda. Blasco Ibáñez 32, E-46010 València – T. +34.96.3864255 – Fax +34.96.3864493 – E-mail: emili.casanova@uv.es; salvocesar@hotmail.com; ltomas@octubre.cat.

Firenze, Associazione per la storia della lingua italiana (ASLI) XII Convegno **“Etimologia e storia di parole”**, Accademia della Crusca, Villa Medicea di Castello, **3-5 novembre 2016**.

Di interesse onomastico: FRANCESCO SESTITO, *Lo studio etimologico dei cognomi italiani, metodi di indagine, prospettive di ricerca, nuove proposte*; SANDRA COVINO, *Da tartufo a Tartufo: una storia di prestiti e influssi reciproci tra Italia e Francia*; YORICK GOMEZ GANE,

Lessico lessicografico [riguarda anche la terminologia onomastica].

[Il 12° convegno dell'ASLI, presieduto da Nicoletta Maraschio, ha avuto come relatori in sessione plenaria: MAX PFISTER, *Vie maestre e vicoli ciechi nell'etimologia romanza*; GIAN LUIGI BECCARIA, *Le parole e le storie, parole e Storia*; RITA CAPRINI, *Quel che vorremmo sapere per fare un'etimologia: una discussione su pontefici e donnole*; CRISTINA VALLINI, *Le verità dell'etimologia*; YAN GREUB, *Etimologia e storia degli italianismi nel FEW*; GIOVANNI RUFFINO / ROSANNA SORNICOLA, *Teoria e pratica dell'etimologia romanza nel Vocabolario storico-etimologico del siciliano*; IVANO PACCAGNELLA, *La lessicografia dialettale storica*; ALBERTO NOCENTINI, *Vetustoria, non deteriora; i casi di pizzicagnolo e rigattiere*; PÄR LARSON, *Etimologia e storia delle parole; il caso del Tesoro della Lingua Italiana delle Origini*.

Una tavola rotonda sui laboratori italiani del LEI, coordinata da Wolfgang Schweickard, ha visto protagonisti Marcello Aprile, Rosario Coluccia, Franco Fanciullo, Sergio Lubello ed Elda Morlicchio. Fra le altre comunicazioni: MARIA GIOVANNA ARCAMONE, *Per l'etimo di it. baffo, beffa, baffa e paffa (e altro)*; CLAUDIO GIOVANARDI / PAOLO D'ACHILLE, *Geosinonimi a confronto tra passato e presente*; PAOLO D'ACHILLE / MARIA GROSSMAN, *Il tempo cambia il nome dei colori: l'area di bruno e marrone nella storia dell'italiano*; GIANMARIO RAIMONDI, *(Servi), (rasati) ed altro ancora. Il “campo motivazionale” delle indicazioni dialettali italiane per ‘ragazzo’*; RICCARDO REGIS, *Sociolinguistica della paremiologia: cenni teorici e metodologici*; ELISA DE ROBERTO / STEPHEN DOERR / RAYMUND WILHELM, *Per un Dizionario dell'Antico Lombardo (DAL): lessicografia, filologia e sociolinguistica storica*; NERI BINAZZI, *Parole che diventano storia: l'esperienza del Vocabolario del fiorentino contemporaneo*; FEDERICO VICARIO, *Per un lessico etimologico del friulano*; STELLA RITALI-MEDORI / AURELIA GHJACUMINA TOGNOTT, *Etimolo-*

gie in contesto dialettale: accenni d'etimologia corsa; UGO VIGNUZZI / PATRIZIA BERTINI / MALGARINI, *Dalle paste alla pasta (asciutta): primi risultati del Vocabolario storico della cucina italiana postunitaria*.

Il comitato scientifico era formato da Lino Leonardi, Rita Librandi (attuale presidente dell'ASLI), Claudio Marazzini (presidente dell'Accademia della Crusca), Wolfgang Schweickard, Tullio Telmon e Lorenzo Tomasin].

→ Associazione per la storia della lingua italiana (ASLI), c/o Accademia della Crusca, via di Castello 46, I-50141 Firenze – T. 055.454277 – Fax 055.454279 – E-mail: storia-dellalinguaitaliana@gmail.com; asli@storiadellalinguaitaliana.it – Web: www.storiadellalinguaitaliana.it/content/xii-convegno-asli-etimologia-e-storia-di-parole-bando; aslwww.storiadellalinguaitaliana.it.

Edinburgh, Bill Nicolaisen Memorial Conference, 5 novembre 2016.

MARGARET MACKAY, *Remembering Bill*; SHEILA MARY YOUNG, *The Route Names of Lochnagar*; ALISON GRANT, *From Onomasticon to Lexicon: Place-Names and Personal Names in the vocabulary of the Scots Language*; ARNE KRUSE, *Laithlind – Back to Scandinavia?*; PEDER GAMMELTOFT, *Place-Name Typologies – Just Dots on Maps?*; MARTIN DANIELSEN, *Nicolaisen and Place-Name Explanatory Elements in Legends*; JAMES BUTLER, *Features, Folklore and Fantasies: the Onomastic Artistry of Arthur Ransome's Lake District*; JACOB KING, *The Semantic Structure of Scottish Hydronymy: Fifty years on*; PETER KITSON, *On Relating "Old European" River-Names to Models of the Indo-European Expansion*.

[In memoria di Wilhelm F[ritz] H[ermann] Nicolaisen (1927-2016), Bill per gli amici e i colleghi, la Scottish Place Name Society (SPNS)-Ainmean àite na h-Alba ha organizzato una giornata di studi, in tre sessio-

ni dopo il ricordo iniziale dello studioso scomparso. Tutte le comunicazioni avevano a che fare con l'onomastica, uno dei principali interessi scientifici di Nicolaisen, tra i più autorevoli e apprezzati esperti della materia degli ultimi sessanta anni, da prospettive però diversificate: i nomi propri nella lessicografia, i nomi nelle leggende popolari (anche il folklore e l'onomastica letteraria hanno costituito ambiti di notevoli studi da parte di Nicolaisen), la semantica a proposito di idronimi, ecc.].

→ Dr. Leonie M. Dunlop, Scottish Place Name Society (SPNS)-Ainmean àite na h-Alba, 50 George Square, Edinburgh EH8 9LD – T. +44.773.2835576 – E-mail: leonie.m.dunlop@gmail.com.

Amurrio (Álava), 2° Topoketa-Encuentro "Toponimia eta onomastika arabarrak - Toponimia y onomástica alavesas", El Refor, 5 novembre 2016.

[si riportano i titoli degli interventi in lingua spagnola, compresi quelli presentati in lingua basca]: DAVID PETERSON, *Introducción general a la toponimia alavesa en la documentación medieval*; ANDER ROS, *Satznamen y los nucleónimos en -duya y -zaha de la Reja*; RICARDO CIERBIDE, *Observaciones a la denominación de pueblos de Álava*; JOSEBA ABAITUA, *Innovaciones occidentales de la toponimia alavesas*; RUFINO GÓMEZ VILLAR, *Topónimos alaveses en la sierra de la Demanda*; JOSÉ A. GONZÁLEZ SALAZAR, *Cuadernos de toponimia Alavesas*.

[Nel corso del 2° convegno sulla toponomastica e l'antroponomastica di Álava e della sua provincia, nei Paesi Baschi, è stata nuovamente presentata l'associazione degli studiosi di onomastica baschi, Onomastika Elkarretea-Sociedad Vasca de Onomástica-Société Basque d'Onomastique, presieduta da Ricardo Cierbide e nata due anni prima nella stessa

località. Le comunicazioni hanno riguardato vari aspetti dei nomi propri del territorio alavense, in particolare toponimi. L'etnografo José A. González Salazar ha presentato i suoi quaderni di toponomastica alavese.

Ha organizzato l'associazione locale AZTARNA Elkarte Etnografikoa-Asociación Etnográfica AZTARNA in collaborazione con la Diputación Foral di Álava e l'Ayuntamiento di Amurrio].

→ AZTARNA (Asociación de etnografía y difusión cultural del Alto Nervión), c/Landko 8, E-014670 Amurrio (Álava) – T. +34.945.891450 – E-mail: kultureetxea@amurrio.org; aztarnamurrio@yahoo.es – Web: <https://onomastika.org/2016/10/24/onomastika-el-karteaa-ii-onomastika-topaketan-amurrio/>; <http://aztarna.es/>.

Heinstert (Luxembourg), “Origine des noms de famille en Province de Luxembourg”, 10 novembre 2016.

[Jean Germain, direttore onorario della Bibliothèque générale et de Sciences Humaines dell'Università di Louvain-la-Neuve, coordinatore con Dieter Kremer e Ana María Cano González del progetto PatRom (Patronymica Romanica), corrispondente storico dal Belgio della «Rivista Italiana di Onomastica», ha tenuto una conferenza sull'origine dei cognomi del Luxembourg, una delle province del Belgio Vallone. Lo studioso, membro attivo della Société de langue et de littérature wallonnes (Liegi) ha all'attivo una trentina di monografie e centinaia di articoli sull'onomastica e sulla lingua vallone.

Lo stesso Jean Germain, il 2 febbraio 2017, ha tenuto una conferenza, *La toponymie du Condroz et de la Famenne*, a Beauraing, nell'Espace Culture de Beauraing. Condroz è una regione naturale del Belgio che si estende tra le province di Namur, Liegi e Hainaut; il suo principale centro è Ciney; il

coronimo deriva dall'antica popolazione dei Condrosi. Con il Condroz confina l'altra regione naturale della Famenne, parte di un territorio più vasto chiamato Fagne-Famenne (città principale è Marche-en-Famenne)].

→ Prof. Dr. Jean Germain, rue du Bois Henrard 27, B-5590 Ciney (Belgio) – E-mail: jean.germain@skynet.be.

→ Centre Culturel de Beauraing, rue de Rochefort 42, B-5570 Beauraing – T. +32.82.713022 – Web: www.beauraing-culturel.be/.

Valls (Tarragona), Jornada d'Onomàstica de l'Alt Camp i Muntanyes de Prades (v Jornada de la Societat d'Onomàstica), Institut d'Estudis Valencs, 26 novembre 2016.

Relazioni: JOAN ANTON RABELLA, *Aspectes metodològics sobre els reculls d'onomàstica*; MARGARIDA ARITZETA, *Criteris en l'onomàstica de ficció de Narcís Oller*; PERE NAVARRO, *Onomàstica i dialectologia al Camp de Tarragona i a la Conca de Barbera*.

Comunicazioni: JORDI DE VALLES / GENER AYMAMI, *Les coves i els avencs de l'Alt Camp*; JESÚS BERNAT / ÀNGELA BUJ, *Lingüístes pel carrer a l'Alt Camp i les Muntanyes de Prades*; FRANCESC MURILLO / SÒNIA VAQUER, *Buidatge dels llibres d'estimes valencs dels segles XIV i XV*; RAMON MARRUGAT, *La toponímia medieval de Cabra segons el Llibre Blanch de Santes Creus*; VICENÇ CARBONELL, *Noms de lloc esotèrics i divins de l'Alt Camp i Muntanyes de Prades*; JOSEP SANTESMASES, *Els renoms de les llistes dels pobres Vilarodons. 1911-1924*; MIQUEL S. JASSANS, *Els noms de Valls segons el llibre de testaments del 1306-1307 i Tres topònims forans*; JOSEP M. VALLÈS, *Origen sociològic dels renoms en un cas d'associacionisme agrari: El Sindicat Agrícola i Caixa Rural de l'Espluga de Francolí (1906-1933)*; EDGAR BATET, *Els noms de les partides, els hidrònims i les vies de comunicació del terme de Puigpelat*; IRENE MASSANA, *Ho-*

donínia del nucli antic de la Selva del Camp; SILVIA VEÀ, *Visió diacrònica de l'hodonímia de Vinebre (Ribera d'Ebre)*; MONICA DELL'AGLIO / NATÀLIA CARBONELL, *L'antroponímia: un patrimoni cultural. La Bisbal d'Empordà com a cas d'estudi*; SANTI ARBÓS, *Introducció a la toponímia major franquista*; PAU TOMÉ / JOAN TORT, *La toponímia com a eina de singularització orogràfica. El massís de Montserrat com a àmbit d'anàlisi*.

[La 5ª Giornata di studi organizzata dalla Societat d'Onomàstica catalana si è svolta a Valls (Provincia di Tarragona), organizzata come Giornata di onomastica dell'Alt Camp e Muntanyes de Prades, in collaborazione con il municipio di Valls (nella comarca dell'Alt Camp), l'Institut d'Estudis Vallencs (IEV) e il Departament de Cultura della Generalitat de Catalunya.

Obiettivi dell'incontro erano: "Contribuir a l'onomàstica catalana amb els resultats de les recerques a la nostra comarca", "Estendre el coneixement dels noms de lloc i de persona de l'Alt Camp i les Muntanyes de Prades actuals o del passat: l'origen, la seva vitalitat o desaparició, i la relació amb els àmbits científics i culturals", "Difondre els estudis d'onomàstica (llibres o articles) realitzats fins ara, d'àmbit nacional o local, sobre l'Alt Camp i les Muntanyes de Prades", "Fomentar l'estudi i la divulgació de l'onomàstica local i relacionar-la amb la de les comarques veïnes", "Generar debats al voltant dels noms propis (topònims polèmics, alteracions onomàstiques, etimologies populars...)", "Afavorir la realització de reculls onomàstics municipals (generals o parcials)", "Conèixer els estudis d'onomàstica d'altres territoris per potenciar l'intercanvi de coneixements, mètodes i resultats". Il comitato scientifico era formato da Moisès Sella, Anna Maria Corredor, Eugeni Perea, Margarida Arizeta, Xavier Salat, Francesc Murillo e Sònia Vaquer.

Una selezione delle relazioni e delle comunicazioni sarà pubblicata nella rivista dell'IEV «Quaderns de Vilaniu/Miscel·lània de l'Alt Camp».

Nel corso della Giornata è stato presentato il libro *Noms de lloc, cognoms i renoms de Nulles*, da parte di Josep Fusté].

→ Institut d'Estudis Vallencs, c/ Jaume Huguet 1, E-43800 Valls (Tarragona) – T. +34. 977.600660 – E-mail: iev@iev.cat – Web: www.iev.cat.

→ Societat d'Onomàstica, Diputació, 276, principal, E-08009 Barcelona – E-mail: anuari@onomastica.cat – Web: www.onomastica.cat/ca/noms.

Abano Terme (Padova), XXXVI Convegno nazionale ANUSCA "Riforme e semplificazione del Sistema Italia rilanciano il ruolo dei servizi demografici", Centro Congressi delle Venezie, 12-16 dicembre 2016.

[I principali temi dell'annuale incontro degli ufficiali di stato civile e d'anagrafe (ANUSCA) hanno riguardato l'anagrafe nazionale e le basi dati di interesse nazionale, la nuova carta d'identità elettronica, la libera circolazione europea degli atti di stato civile, la disciplina delle unioni civili nella pratica dell'ufficiale di stato civile, la legge di cittadinanza all'esame del Parlamento. Le questioni relative alla trasmissione dei cognomi nella varie situazioni che si vengono a creare e in particolare nel caso di cittadini stranieri che assumono la cittadinanza italiana non sono certo trascurabili.

In proposito, tra i corsi e i seminari organizzati dall'ANUSCA negli ultimi mesi, possono segnalarsi: ad Alassio (Savona), il 7 luglio 2016: "Unioni civili e convivenze di fatto: una svolta per i demografici" con il tema del cognome della coppia dell'unione civile; a Ceraso (Salerno) l'11 luglio: "L'ufficiale di stato civile e mutamento degli status personali dei cittadini stranieri", con il cambiamento degli status personali degli stranieri, gli adempimenti dell'ufficiale di stato civile nell'ambito del nuovo diritto di famiglia, la gestione dell'anagrafe e la società multi-etnica; a Gorgon-

zola (Milano) il 26 settembre: “Da straniero a italiano in anagrafe e stato civile: adempimenti”; a Palermo il 17 settembre: “Lo stato civile” con la denuncia di nascita e la disciplina del nome e cognome; ad Asti il 15 novembre: “Identità del neocittadino italiano: dubbi, difficoltà e soluzioni”, con il diritto al nome, secondo la legge dello Stato di appartenenza e le variazioni di generalità successive alla nascita; a Città di Castello (Perugia) il 17 novembre: “I minori nei servizi demografici”, con la filiazione naturale e la filiazione legittima, la formazione dell’atto di nascita del cittadino straniero, il diritto al nome e all’identità del minore, verso l’Europa ma con difficoltà].

→ ANUSCA (Associazione Nazionale Ufficiali di Stato Civile e d’Anagrafe), viale delle Terme 1056/a, I-40024 Castel San Pietro Terme (Bologna) – T. 051.944641 – E-mail: segreteria@anusca.it – Web: www.anusca.it.

Austin (Texas), The American Name Society Annual Meeting, 5-8 gennaio 2017.

Names, Naming and Identity (presidenti: Jason Chen, Mirko Casagrande, Cleveland Evans, Kemp Williams): DANIEL DUNCAN, *Understanding St. Louis’ love for Hoosier*; ANANDA MUHAMMAD, *Pakdaengang: A cultural identity of the Makassarese people*; MICHEL NGUESSAN / SIDIKI BAMBA, *The use of nicknames among the native peoples of Côte-d’Ivoire*; LISA ABNEY / LORI LEBLANC, *In-group and outsider use of identifiers in LGBTQ communities*; SHARON OBASI, *Namesaking and family relationships*; SAUNDRA WRIGHT, *The use of names in multilingual tutoring contexts*; KATARZYNA ALEKSIEJUK, *User names and the meaning of names: Evidence from conversation analysis*; YI-AN CHEN, *Name choices and preferences by Japanese international students in the U.S.*; SIDIKI BAMBA / MICHEL NGUESSAN, *An analysis of non-native place names in Western*

Côte-d’Ivoire; LUISA CAIAZZO, *Indian university names: a colonial legacy?*; PEDER GAMMELTOFT, *Linguistic minorities and toponymy on the Danish-German border: Attitudes, legislation and implementation*.

Naming, Branding, and Business (Luisa Caiazza): JANA ALTMANOVA / GABRIELLE LETALLEC-LLORET, *Derivative brand names and lexical creativity: morphological approach in French, English, and Italian*; MIRKO CASAGRANDA, *Branding Brexit: A corpus-based critical discourse analysis*; PATRICIA LICHTENSTEIN / SAMUEL SPEVACK / STEPHANIE SHIH, *Flout or follow? Word order rules in business name binomials*.

Names, Naming, and Literature (Dorothy Dodge Robbins, Rosamond Rodman, Bra Wilcox): DOROTHY DODGE ROBBINS, *“You don’t say ‘Mr. Shakespeare’”: Forms of literary address in The Aspern Papers*; COLE GILL, *The naming of Poe’s leading women and his obsession with Helen: An onomastic perspective*; VANESSA LOPEZ / EVA NWOKAH / WELDON HARDEE, *Semantic, semiotic, and sound-symbol meanings in the verbal play of Dav Pilkey’s humorous character naming*; AMBER JURGENSEN, *Gollum and Sméagol: Dual names, duel personalities*; CLAUDIA DRIELING, *Olaudah in Germany: Boundary conditions and onomastic resistance in Michael Goetting’s Contrapunctus*.

Texas, Names, and Naming (Edward Callary): GENE RHEA TUCKER, *From Texas to Texas: Mexicans, Anglos and the Battle of Place Names, to 1845*; SCOTT BAIRD, *Bezar County Texas Water Resources: A Multilingual Process of Naming... and Renaming*; R. C. RODMAN, *Creating Corpus Christi*; MARIANNA PARADA, *The politics of pronunciation: Personal and place names in Texas media*; CLEVELAND EVANS, *Billy, Jose, and T9C: How different are given names in Texas*; IMAN M. NICK, *Criminal Aliases in the Lone Star State: An Empirical Forensic Onomastic Case-Study of 150 Texas Arrestees*.

Onomastics Beyond Academia (Laurel Sutton): LAUREL SUTTON, *Creating brand*

names for fun and profit; KEMP WILLIAMS, *Computational onomastics in threat and fraud detection*; LISA SPIRA, *Onomastic data skills*; JENNIFER MOSS, *How the internet shapes baby names*; DEBORAH WALKER, *Product naming reviews: Evaluating names for global readiness*.

Fine Naming: Culinary Onomastics (Michael McGoff): NATSUKO TSUJIMURA, *Changes in the nature of Japanese recipe names*; ROBERT J. FOUSER, *Naming cafés and bars in Seoul: Examples from three neighborhoods in the historic city center*.

Naming the Personal and the Proverbial (Mirko Casagrande): HERBERT BARRY III, *Extremely collectivistic first names chosen in 17th century New England*; YAW SEKUI-BAIDOO, *Akan proverbial and insinuating toponyms*; REIMA AL-JAREF, *The interchange of personal names in Muslim countries*; WILZEN BERMOY, *Nameonication: The narrativity and performativity of identity vis-a-vis anthroponyms and epithets*.

Names, Naming, and Space (Luisa Caiazzo, Dorothy Dodge Robbins): PETER E. RAPER, *Multilingualism manifested in Southern African toponyms*; JOHNNY GRANDJEAN GØGSIG JAKOBSEN, *Colonial place naming in the Danish West Indies*; ADIANYS COLLAZO ALLEN, *Linguistic approach to Havana city street names: cases of homonymy*; VERONIKA ROBUSTOVA, *Space objects naming strategies*; IMAN NICK, *All roads lead to hell: A case study of prominent street names in the Nazi Concentration Camp Buchenwald*.

[Dopo l'edizione 2016 di Washington, l'incontro annuale dell'American Name Society (ANS) all'interno della più ampia conferenza della Linguistic Society of America (LSA) si è tenuta ad Austin.

Le sessioni sono state precedute dalle conferenze dello scrittore PAUL VOOSSEN, *The Oaxaca incident: How a geographer's efforts to map a Mexican village reveal the risks of military engagement* (a proposito di una recente controversia toponimica in un villag-

gio messicano) e di ZENZI GRIFFIN, *Cognitive Processes in Name Retrieval*.

Una sessione speciale, organizzata da Edward Callary e da Iman M. Nick (presidente dell'ANS), è stata dedicata all'onomastica texana, che riflette un territorio sempre più multiculturale, con il seguente temario: "place names in Texas", "personal names in Texas", "regional or ethnic names in Texas", "change of names", "pronunciation of Texas names", "street names in Texas", "ranch names", "Texas brands", "folk etymology in Texas names", "fanciful stories attached to Texas names", "names of Texas radio and TV stations", "Texas highway names", "names of Texas politicians", "Texas formal vs. colloquial names", "Texas names in media", "names of Texas newspapers", "New England names in Texas". La sessione "texana" è stata dedicata in modo particolare a Fred Anderson Tarpley (1932-2014), uno dei maggiori studiosi di toponomastica del Texas, che è stato professore emerito di Letteratura e Lingue alla Texas A&M Commerce e ha pubblicato numerosi studi di onomastica, tra cui *1001 Texas Place Names*, *Blinky to Blue-John: A Word Atlas of Northeast Texas* e *Place Names of Northeast Texas*.

Un'altra sessione speciale, organizzata da Laurel Sutton e Iman M. Nick, ha riguardato l'onomastica al di fuori del mondo accademico ("Onomastics beyond Academia"); al centro della discussione: «how training in onomastics helps their professional life outside of academia (e.g., finding a job or building their own business), and how they work with onomastic data in their professions». I relatori non appartenevano dunque al mondo universitario, bensì a Catchword Branding (Laurel Sutton), BabyNames.com (Jennifer Moss), Nameberry.com (Pamela Redmonds Satran), Ethnic Technologies (Lisa Radding Spira: *Onomastic Data Skills*) e IBM Corporation (Kemp Williams), oltre alla consulente linguistica Deborah Walker.

Originale ma non ricca di interventi si segnala poi la sezione di onomastica culinaria, dedicata agli ambiti giapponese e coreano.

Da notare la presenza italiana, con quattro sessioni affidate alla presidenza, due per ciascuno, di Mirko Casagrande e di Luisa Caiazzo, docenti rispettivamente dell'Università della Calabria e dell'Università della Basilicata e attualmente componenti del gruppo direttivo dell'ANS.

Nel corso dell'incontro è stato votato il nome dell'anno 2016: ha prevalso *Aleppo*, la più grande città della Siria, da quattro anni martoriata dalla guerra civile, divenuta il simbolo di tutti gli orrori delle operazioni belliche moderne. *Aleppo* è anche il toponimo dell'anno, mentre come antroponimo l'ANS ha votato *Drumppf*, forma germanica del cognome del neopresidente degli Stati Uniti Donald Trump, così chiamato nel corso di una satira televisiva che ha imposto il nomignolo (il cognome, se d'origine germanica, peraltro vale 'tamburo'; se d'origine inglese, 'tromba': in ogni caso l'antenato del nuovo inquilino della Casa Bianca era un musicista). Nome finzionale del 2016 è stato votato *Hamilton*, titolo di un popolarissimo e premiatissimo musical di Broadway. Quanto al nome commerciale dell'anno, sono giunti appaiati *Uber*, un'azienda internazionale informatica, per la sua influenza sulla lingua (il marchio è usato spesso come verbo) e, a sorpresa, *Brexit*, che definire *brand* è alquanto curioso (il concorso è stato organizzato come negli anni precedenti da Cleveland Evans).

Al congresso hanno partecipato studiosi provenienti da Arabia Saudita, Costa d'Avorio, Danimarca, Filippine, Germania, Ghana, Italia, Nigeria, Russia, Scozia, Sud Africa, Svezia e Svizzera, oltre che Stati Uniti e Canada.

Negli stessi giorni è stata inoltre programmata a Philadelphia una sessione di onomastica dell'ANS in seno al congresso della Modern Language Association (MLA), che nel 2016 si è tenuto proprio ad Austin (vedi qui *infra*).

→ American Names Society, c/o Prof. Michael F. McGoff, Vice Provost for Planning and Budget, State University of New

York at Binghamton, Binghamton, New York 13902-6000 – T. +1.607.7772143 – Fax +1.607.7774831 – E-mail: mmcgoft@binghamton.edu; info@AmericanNameSociety.org – Web: www.americannamesociety.org.

→ Dr. Iman M. Nick (Iman Makeba Laversuch), Universität Köln, Philosophische Fakultät, Englisch Seminar, Albertus Magnus Platz, D-50923 Köln – E-mail: mavi.yaz@web.de.

Philadelphia, The American Name Society Panel “Names and Multilingualism” at Modern Language Association Conference, 5-8 gennaio 2017.

CHRISTINE DE VINNE, *Multilingual Naming and the Catholicity of Saints*; LUCIE MÖLLER, *Multilingual place names in South Africa*; LILIAN TERUMI, *Name usage in a globalization world: The case of “newcomers” in Japan*.

["Nomi e multilinguismo" era il tema della sessione che tradizionalmente l'American Name Society (ANS) realizza nell'ambito della Conferenza annuale della Modern Language Association (MLA). L'organizzazione era affidata dall'ANS ad Andreas Gvrielatatos (Edinburgh). Tre erano le comunicazioni selezionate, come ogni anno: hanno riguardato l'America, l'Africa e l'Asia.

La sessione era così presentata: «Multilingual and multicultural communities have been developed since the ancient world. The linguistic and cultural contacts within these communities have attracted the interest of a broad range of disciplines, where in some cases different strands have emerged. Personal as well as place names (i.e. anthroponymy and toponymy, respectively) mirror the interactions and the subsequent changes in those communities, thus modern scholarship often emphasizes their significance. We encourage submissions pertaining to this topic from diverse perspectives, drawing evidence from literature, material culture, oral tradi-

tion, etc. of any period or area. Papers may deal with any aspect of naming, e.g., personal names, place names, corporate or trade names, name theory, etc.»].

→ American Names Society, c/o Prof. Michael F. McGoff, Vice Provost for Planning and Budget, State University of New York at Binghamton, Binghamton, New York 13902-6000 – T. +1.607.7772143 – Fax +1.607.7774831 – E-mail: mmcgoff@binghamton.edu; info@AmericanNameSociety.org – Web: www.americannamesociety.org/call-for-papers-for-the-modern-language-association-mla-conference-philadelphia-pa-january-5-8-2016/.

→ Dr. Andreas Gavrielatos, The University of Edinburgh, School of History, Classics & Archaeology, William Robertson Wing, Old Medical School, Teviot Place – T. +44.131.6503581 – E-mail: a.gavrielatos@ced.ac.uk – Web: www.ed.ac.uk/history-classics-archaeology/about-us/staff/profiles/profile_tab1_academic.php?uun=agavriel&search=6.profiles/profile_tab1_academic.php?uun=agavriel&search=6.

Stafford (Staffordshire), “**Staffordshire Place-Names Study Day**”, Staffordshire Record Office, **4 febbraio 2017**.

JAYNE CARROLL, *The English Place-Name Society and the study of English place-names*; NIGEL TRINGHAM, *Staffordshire: where we are*; JOHN BAKER, *Recent place-name survey work: examples from Shropshire*; REBECCA GREGORY, *The study of Staffordshire place-names – past, present, future*.

[La Giornata di studi sulla toponomastica di una contea inglese delle Midlands occidentali – suddivisa in otto distretti con oltre un milione di abitanti (città principale: Stoke-on-Trent) – si è articolata in quattro interventi. Ha organizzato lo Stafford & Stoke on Trent Archive Service in collaborazione con l’Università di Nottingham].

→ Staffordshire Record Office, Eastgate Street, Stafford, ST16 2LZ – T. +44.1785.278380 – Web: www.staffordshire.gov.uk/archives.

Chelmsford (Essex), **The Essex Name-Studies Conference**, Essex Record Office, **18 marzo 2017**.

JIM GALLOWAY, *Medieval Marshlands and Environmental Change*; STEVEN RIPPON, *Medieval Estate*; CHRIS THORNTON, *Wick Farms*, ecc.

[Nel capoluogo della contea dell’Essex nell’Inghilterra orientale si tiene la conferenza sulla toponomastica dell’Essex. Organizzano la Essex Society for Archaeology and History e la Essex Place Names Project (vedi anche «RION», XXII [2016], 2, p. 882). L’incontro si occupa di storia medievale ma anche di nomi di luogo e in particolare del progetto realizzato negli ultimi anni, grazie alla collaborazione di storici e linguisti].

→ The Essex Place Names Project, c/o Dr. James Kemble, 27 Tor Bryan, Ingatestone, Essex CM4 9JZ – Essex Record Office, Wharf Road, Chelmsford (Essex) CM2 6YT – T. +44.1245.244644 – Web: www.essex.ac.uk/history/esah/essexplacenames/.

→ The Essex Society for Archaeology and History (ESAH), c/o Dr. John Hayward – E-mail: johnhayward@yahoo.co.uk – Web: www.essex.ac.uk/history/esah/contacts.asp.

Steventon (Oxfordshire), **SNSBI 26th Annual Conference**, Milton Hill House Hotel, **24-27 marzo 2017**.

[Si tiene nell’Oxfordshire la conferenza annuale della Society for Name Studies in Britain an Ireland (SNSBI), ma con uno sguardo al Berkshire, dove storicamente si trovava Milton Hill, nome della sede dell’incontro, e

di cui si è occupata con numerose ricerche Margaret Gelling (1924-2009), una delle più illustri studiosi di toponomastica britannica.

La conferenza ospita numerose comunicazioni relative all'Oxfordshire e alle contee vicine. Tra i relatori invitati, Ros Faith si occupa di nomi di case e fattorie. Altri studiosi di centri abitati, microtoponimi, zootoponimi, archeologia e toponomastica. Per celebrare la pubblicazione dell'*Oxford Dictionary of Family Names in Britain and Ireland*, curato da Patrick Hanks, Richard Coates e Peter McClure, alcuni interventi riguardano l'antroponimia dell'area, in particolare nomi di famiglia detoponimici dell'Oxfordshire, delle South Midlands e del Gloucestershire Cotswolds. Non è previsto, al contrario di quanto accaduto nel 2016, un *workshop* dedicato espressamente agli studenti, già annunciato però per l'edizione successiva.

La 27^o edizione della conferenza è stata fissata per il 6-9 aprile 2018 a Blackwaterfoot, nell'isola scozzese di Arran. La SNSBI è attualmente presieduta da Peter McClure, che nell'agosto 2016 è stato nominato professore onorario di Onomastica presso l'Institute for Name-Studies dell'Università di Nottingham].

→ Dr. Katie Hambrook, Oxford Brookes University, Headington Campus, Headington Library, Oxford OX3 0BP – T. +44-1865-483146 – E-mail: khambrook@brookes.ac.uk – Web: www.snsbi.org.uk/.

Southampton, The 38th Guild of One-Name Studies Conference, Botley Park Hotel, 31 marzo-2 aprile 2017.

[“Guild of One-Name Studies” è l’organizzazione che si occupa nel Regno Unito (con sedi inoltre negli Stati Uniti, in Canada e in Australia) di genealogia, storia di famiglia, individuazione di antenati emigrati oltremare e anche di onomastica, focalizzando in particolare l’attenzione di volta in volta su tutti i portatori di

un singolo cognome e delle sue varianti. Patrocina numerosi eventi convegnistici in Gran Bretagna e altrove nel corso dell’anno.

La conferenza annuale dell’associazione, giunta alla 38^a edizione, a Southampton, si aprirà con una discussione sulle ricerche onomastiche attraverso il DNA.

Il calendario degli incontri in Gran Bretagna e altrove legati alla storia di famiglia e alla genealogia negli ultimi mesi ha visto l’organizzazione dei seguenti appuntamenti principali: il 1^o ottobre 2016 “Oxford Family History Society Fair” a Woodstock (Oxfordshire); il 20 ottobre “Dorset Regional Meeting” a Dorchester; il 22 ottobre *meeting* regionale a Ullenwood (Gloucestershire) con i membri anche di altre contee (Herefordshire, Worcestershire e Wiltshire); lo stesso giorno “Great Canadian Genealogy Summit” a Brampton (Ontario); l’11 febbraio 2017 “The Name of the Game Seminar” a Stratford upon Avon (Warwickshire); il 18 marzo “Yorkshire Regional Seminar” a Wakefield (e 24 giugno “Yorkshire Family History Fair” a York); il 6 maggio il seminario “What’s My Line” a Sleaford (Lincolnshire); il 24 giugno “Yorkshire Family History Fair” a York; il 15 luglio “Catalogues, Collection and Archives Seminar”, dedicato all’area del Kent, a Canterbury].

→ Dr. Cliff Kempl, Publicity Manager, Guild of One-Name Studies, Box G, 14 Charterhouse Buildings, Goswell Road, London EC1M 7BA – T. +44.208.4678865/+44.800.0112182 – E-mail: conference@one-name.org; publicity@one-name.org; secretary@one-name.org – Web: www.one-name.org/.

Praha, Meeting of the UNGEGN-GENUNG Working Group on Exonyms, Czech Geodetical Office, 6-7 aprile 2017.

[Il gruppo di lavoro sugli esonimi dell’UNEGN-GENUNG (Gruppo di esperti delle Nazioni U-

nite per i nomi geografici) sfrutta una nuova occasione per fare il punto della situazione dopo il confronto interno che, a motivo di valutazioni differenti, non è stato in grado di raggiungere un accordo per offrire linee guida aggiornate all'Assemblea generale ONU sulla standardizzazione dei nomi geografici (vedi qui a p. 338). L'incontro praghese è organizzato dal Czech Geodetical Office. I precedenti incontri del gruppo, dopo il 2010, si sono tenuti a Vienna nel 2011, a Danzica nel 2012, a Corfù in Grecia nel 2013, a Hermagor in Austria nel 2014 e a Zagabria nel 2015. La maggior parte dei convegni ha dato origine alla pubblicazione di atti.

L'«Information Bulletin» dello United Nations Group of Experts on Geographical Names del giugno 2016 (n° 50) ha dedicato uno spazio speciale alla questione degli esonimi e degli endonimi (“Exonyms – standards or standardization?”), con interventi di Peter Jordan (Austria), coordinatore del gruppo di lavoro, Iryna Drohushevska con Iryna Rydenko e Nina Syvak (Ucraina), Ivana Crijenko (Croazia), Nivo Ratovoarison (Madagascar), Naima Friham (Tunisia), Philip W. Matthews (Canada), Eman Ahmed Oriby (Egitto), Drago Kladnik (Slovenia), Sungjae Choo e Sang-Hyun Chi (Corea del Sud) e Lucy Phalaagae (Botswana). Il bollettino è interamente scaricabile dalla Rete.

A seguire, nella stessa Praga l'8 aprile si tiene l'incontro del Working Group of Romanization Systems, altra commissione operante in seno all'UNEGN-GENUNG].

→ Dr. Peter Jordan, Österreichische Akademie der Wissenschaften (ÖAW), Institut für Stadt- und Regionalforschung, Postfach 7/4/2, A-1010 Wien – T. +43.1.51581-3538 – Fax +43.1.51581-3533 – E-mail: peter.jordan@oeaw.ac.at – Web: www.oeaw.ac.at/ist.

→ Mrs. Cecille Black, Secretariat of the Group of Experts on Geographical Names (UNEGN-GENUNG), United Nations Statistic Division (UNSD), Department for Economic and Social Affairs (DESA), Secretariat

of the United Nations, Two UN Plaza DC2-1678, United Nations, New York, NY 10017 – T. +1.212.9635823 – Fax +1.212.9635851 – E-mail: geoinfo_unsd@un.org; blake1@un.org – Web: <http://unstats.un.org/geoinfo/unegen/>.

Elda i Petrer (Alicante), XI Jornada d'Onomàstica de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua e III Congrès de la Societat d'Onomàstica, 7-8 aprile 2017.

[L'Acadèmia Valenciana de la Llengua (AVL) e la Societat d'Onomàstica, in collaborazione con i municipi di Elda e di Petrer, organizzano una Giornata di Onomastica, l'11ª dell'AVL, e in contemporanea il 3º Congresso della Societat d'Onomàstica catalana.

I temi proposti sono due. “Toponímia i antroponímia de la Governació d'Oriola (l'Alt Vinalopó, el Baix Vinalopó, el Baix Segura i l'Alacant)” e “Onomàstica de contacte”. Sono previste le conferenze di José Enrique Gargallo, Carmel Navarro, Robert Pocklington e José Ramón Valero Escandell].

→ Dr. Maite Mollà Villaplana, Acadèmia Valenciana de la Llengua (AVL), Monestir de Sant Miquel dels Reis Avinguda de la Constitució, 284, E-46019 València – T. +34.96.3874023 – Fax +34.96.3874036 – E-mail: molla_marvil@gva.es – Web: www.avl.gva.es.

Monte Verità (Ascona), “Spatial Boundaries and Transition in Language and Interactions. Perspectives from Linguistics and Geography”, 23-28 aprile 2017.

[La conferenza internazionale è dedicata ai confini intesi come naturali, geografici, sociali, linguistici. Si tratta pertanto di un incontro interdisciplinare, organizzato dalla

Università di Zurigo e in particolare dall'URPP (University Research Priority Program) "Language and Space", che unisce competenze linguistiche e geografiche grazie all'apporto di linguisti, dialettologi, sociolinguisti, cognitivisti, ecc. nonché geografi, antropologi ed esperti di scienza dell'informazione geografica (GIS).

La conferenza ha tre principali obiettivi: «to bridge the disciplinary boundaries between linguistics and geography, to provide new scientific insights into the roles of spatial boundaries, and to develop and exchange new methods for the measurement of boundaries in linguistics and interaction. As to the first objective, the conference brings together experienced and young researchers from hitherto rather separated sub-disciplines of linguistics and geography. As to the second goal, we want to launch a profound interdisciplinary debate on the issue of spatial boundaries by exploring why and how linguistic, natural and social boundaries change, how linguistic and spatial evolution proceeds, and how communicative spaces work. The third objective will be achieved by a workshop at the end of the conference, which also deals with the current impact of big data on linguistic and geographic research».

Quattro le sessioni della conferenza, in una delle quali è prevista esplicitamente l'onomastica (anche se di nomi propri sarà inevitabile parlare anche altrove); tale sessione «is concerned with the encoding of space in language describing geographic objects, such as *mountains* and *valleys*, and relationships between them. How are such places referred to in language? Is their linguistic categorization clear-cut or vague, on which factors does this depend and what implications does this have for communication? Talks in this session will address categorization of geographic objects from multiple perspectives including (cognitive) semantics, deixis and expression of spatial relations in language, linguistic diversity and onomastics, and work linking representations of geographic objects to language».

Un'altra sessione si occupa di come i confini sono trattati in linguistica, nell'analisi conversazionale, nella geografia sociale e nelle scienze sociali, con particolare attenzione agli aspetti teorici e metodologici. Un'altra è dedicata ai confini delle aree linguistiche e alle interazioni socioculturali: «At the level of interpersonal interaction, intergroup attitudes can override the general tendency of interlocutors to converge in conversation and therefore contribute to the maintenance of boundaries. We explicitly encourage a multi-disciplinary dialogue, in order to increase our understanding of the interaction between linguistic, socio-cultural, and ecological factors that may impede contact between speakers of different languages or language varieties and therefore contribute to shaping the boundaries of linguistic areas». L'ultima sessione riguarda lo spostamento dei confini nel tempo e nello spazio, la diffusione o la sparizione di proprietà linguistiche nel contatto tra idiomi e inoltre la dissoluzione dei confini come conseguenza di movimenti migratori o in ambito virtuale.

Il comitato organizzatore è guidato da Elvira Glaser, Heiko Hausendorf del Dipartimento di Germanistica dell'Università di Zurigo e del progetto "Language and Space" e da Paul Longley dell'University College London. Nel comitato scientifico figurano Wolfgang Behr, Jonathan Harrington, Marianne Hundt, Wolfgang Kesselheim, Angelika Link, Damaris Nübling, Joe Salmons, Daniel Schreier, Barbara Sonnerhauser, Rik van Gijn, Richard Watts e Paul Widmer tra gli altri.

I relatori invitati sono: Peter Auer (*Physical boundaries in language and interaction*), Christian Berndt (*The role of boundaries within human geography*), Nick Enfield (*The role of boundaries within Interactional spaces*), Frans Gregersen (*Shifting boundaries in time and space*), Tom Güldemann (*The role of boundaries within Linguistic Areas*), Setha Low (*Boundaries of linguistic areas and socio-cultural interaction*), Dan Montello (*The role of boundaries within GIScience*), Barbara

Tversky (*Mountain and valley: the categorization of geographic objects*) e Ruth Wodak (*Migration, borders and boundaries from an interdisciplinary perspective*).

Al termine della conferenza è previsto inoltre un laboratorio intitolato “Inferring and visualizing boundaries from data”. Una selezione delle relazioni verrà pubblicata nel «Journal of Linguistic Geography»].

→ Prof. Elvira Graser, Prof. Heiko Hausendorf, Universität Zürich, URPP “Language and Space”, Freistraße 16, CH-8032 Zürich – T. +41.44.6345747 – E-mail: boundaries2017@spur.uzh.ch – Web: <http://www.spur.uzh.ch/boundaries>; <https://easy-chair.org/conferences/?conf=btli2017>.

New York, 55th “The Names Institute”, Baruch College (CUNY), 8 maggio 2017.

[L'annuale e ormai storico appuntamento del Baruch College di New York, fondato da E. Wallace McMullen alla Fairleigh Dickinson University e ora diretto e organizzato da Wayne H. Finke, celebrerà la sua 56^a edizione, come sempre il primo sabato di maggio. I partecipanti al seminario sono liberi di presentare studi su qualsiasi tipologia onimica].

→ Prof. Wayne H. Finke, Baruch College (CUNY), Modern Languages and Comparative Literature, B6-280, 17 Lexington Avenue, New York, NY 10010-5585 – E-mail: wayne.finke@baruch.cuny.edu.

Petrópolis (Rio de Janeiro), Pan-American Symposium on place names in cooperation with PAIGH, 8-10 maggio 2017.

[Nella cittadina brasiliana, sede del Museo Imperiale e già residenza estiva degli impera-

tori del Brasile (il toponimo celebra Pietro II), la Commissione congiunta ICA/IGU per la Toponomastica, l'IBGE (Istituto Brasileiro de Geografia e Estatística) e il PAIGH (Pan American Institute of Geography and History) organizzano un simposio panamericano. L'evento rappresenta una tappa importante nel calendario dell'attività crescente del gruppo di cartografi e geografi che valorizza la toponomastica come disciplina essenziale dei propri studi.

I successivi appuntamenti della Commissione ICA/IGU per la Toponomastica sono l'International Cartographic Conference a Washington nel luglio 2017 (vedi qui alle pp. 335-36); l'IGU Regional Conference a Québec dal 6 al 10 agosto 2018; e l'International Cartographic Conference di Tokyo, dal 1° al 5 luglio 2019, dove è prevista come tradizione una sessione dedicata esclusivamente ai toponimi].

→ Prof. Paulo Márcio Leal de Menezes, Universidade Federal do Rio de Janeiro Igeo, Dep. Geografia, Laboratório de Cartografia (GeoCart), av. Brig. Trompowski SN, Cidade Universitária, Rio de Janeiro, RJ 21941-590 – T. +55.21.5901308 R39 – Fax +55.21.5983280 – E-mail: pmenezes@igeo.ufrj.br – Web: www.igu-icatoponymy.org/.

Richmond (Virginia), The Council of Geographic Names Authorities (COGNA) Annual Conference, Library of Virginia, 8-12 maggio 2017.

[L'incontro annuale dell'U.S. Board on Geographic Names (USBGN) statunitense e delle autorità statali responsabili della toponomastica, che costituiscono il COGNA (Council of Geographic Names Authorities), è ospitato dalla capitale della Virginia, a un anno dalla conferenza di Reno (Nevada) su “Great names in the great basin”. Come ogni anno sono previste le assemblee delle organizzazioni presenti, una tavola rotonda sul rapporto

tra autorità e istituzioni federali e statali, alcune relazioni presentate dalle autorità statali, varie sessioni su specifici nomi geografici e alcune conferenze accademiche.

La conferenza cerca di rispondere a domande come “Who is the authority that decides what is recognized as “official?””, “Does the process change if the Indigenous place names are within federally recognized Indigenous lands?”, “How does government sanctioned naming standardization marginalize Indigenous naming practices?”, “How can people pronounce printed characters with which they are not familiar? How does this impact emergency rescue personnel?”].

→ Dr. Sandra Treadway, Librarian of Virginia/State Archivist, Library of Virginia, 800 East Broad Street, Richmond VA 23219 – T. +1.804.6923535 – Fax +1.804.6923603 – E-mail: sandra.treadway@lva.virginia.gov – twfurr@cogna50usa.org – Web: www.cogna50usa.org/Conferences.html.

Napoli, Colloque international “Lexicalisation de l’onomastique commerciale. Créer, diffuser, intégrer”, Università “L’Orientale”, Dipartimento di Studi letterari, linguistici e comparati, **25-26 maggio 2017.**

[Organizzato da Jana Altmanova (Università di Napoli “L’Orientale”) e da Gabrielle Le Tallec (Université Paris 13 – Laboratoire LDI), il convegno si occuperà dell’onomastica legata alla società dei consumi e ai mercati economici.

Il presupposto è che «Les noms de marque, issus le plus souvent du discours publicitaire, entrent dans nos conversations, dans la presse, dans les discours spécialisés, mais aussi dans la musique, le cinéma et la littérature, jusqu’à atteindre parfois la nomenclature du dictionnaire. Ils représentent des unités de désignation difficiles à catégoriser, se trou-

vant à la marge de toute analyse lexicologique, tout comme les noms propres auxquels ces derniers sont souvent assimilés. Cependant, bien que leur rôle soit souvent dénotatif, dans le discours ils se chargent de connotations supplémentaires produisant des effets de sens plus ou moins transparents».

In particolare l’incontro vuole invitare i ricercatori a riflettere sui processi di lessicizzazione dei nomi di marchi e di prodotti, sulle motivazioni e sulla complessità del loro inquadramento semantico. In tale prospettiva ci si propone di analizzare la morfologia e la semantica dei marchionimi tenendo conto del sistema morfosemantico della lingua francese, anche in chiave contrastiva con altre lingue. L’analisi formale e l’analisi dei contenuti, insieme ai dati su frequenza e quantità dei marchionimi circolanti, possono condurre a constatazioni anche sociolinguistiche, relative alla natura del rinnovamento lessicale del francese, oscillante tra patrimonio lessico-fonetico e lessicoculturale nazionale e omogeneizzazione dei suoni e dei significati nell’era della globalizzazione.

Le proposte di comunicazione riguarderanno in particolare: “cadre théorique de l’analyse linguistique des noms de marque/noms de produits”; “formation des noms de marque/noms de produits et leur motivation”; “morphologie et sémantique des noms de marque/noms de produits”; “des noms de marque/noms de produits en français en rapport avec d’autres langues et cultures (y compris les variations géographiques)”; “analyse des connotations et des dimensions symboliques rattachées”; “lexicalisation des noms de marque/noms de produits (y compris les chansons, la littérature, etc.)”; “noms de marque/noms de produits et dictionnaires”; “noms de marque/noms de produits dans la traduction”; “onomastique commerciale entre linguistique et marketing: les discours de marques”; “sémantique des noms de marque/noms de produits et approches interdisciplinaires”.

Del comitato scientifico del colloquio fanno parte tra gli altri: Louis Begioni (Roma “Tor Vergata”), Maria Centrella (Napoli “L’Orientale”), Ruggero Druetta (Torino), Anna Giaufret (Genova), Marita Margherita Mattioda (Torino), Gérard Petit (Paris 13), Chiara Preite (Modena), Lorella Sini (Pisa) e Maria Teresa Zanola (Milano “Cattolica del Sacro Cuore”).

→ Prof. Jana Altmanova, Università “L’Orientale”, Dipartimento di Studi letterari, linguistici e comparati, Palazzo Santa Maria Porta Coeli, via Duomo 219, I-80139 Napoli – T. 081.6909928 – E-mail: jaltmanova@unior.it; gabrielle.letallec@ldi.-cnrs.fr – Web: www.lexiconomastique.unior.it; http://docenti2.unior.it/index2.php?user_id=jaltmanova&content_id_start=1.

Toronto, Canadian Society for the Study of Names-Société canadienne d’onomastique 51th Annual Meeting, “The Next 150, On Indigenous Lands”, Ryerson University, 27-28 maggio 2017.

[La Ryerson University di Toronto ospiterà l’incontro annuale della Canadian Society for the Study of Names (CSSN)-Société canadienne d’onomastique (SCO), il 50°, come tradizione nell’ambito del Congress of the Humanities and Social Science (28 maggio-3 giugno) della Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH) di cui l’associazione degli onomasti fa parte. Il programma è coordinato da Sheila Embleton della York University di Toronto. In primo piano: “personal names”, “culinary names”, “geographic names”, “names relating to Canada”, ma ogni altro contributo relativo ai nomi propri sarà ben accetto.

La CSSN-SCO è attualmente presieduta da Donna Lillian, con vicepresidente Karen Pennesi, segretario-tesoriere Marc-Alexandre Beaulieu, direttore della rivista «Onoma-

stica Canadiana», Carol J. Léonard (presidente uscente), responsabile del bollettino «La Glanure des noms» William Davey, membri aggiunti del gruppo direttivo Diane Dechief (Toronto) e Léo La Brie (Gatineau).

Il prossimo appuntamento della CSSN-SCO è fissato tra il 26 maggio e il 1° giugno 2018 all’Université de Regina nel Saskatchewan].

→ Prof. Dr. Sheila Embleton, York University, School of Languages, Literatures and Linguistics, Ross Building South S561, 4700 Keele Street, Toronto, Ontario, M3J 1P3 – T. +1.416.7362100 – E-mail: embleton@yorku.ca – Web: www.yorku.ca/embleton/.

→ Dr. Marc-Alexandre Beaulieu, secrétaire-trésorier Canadian Society for the Study of Names (CSSN)-Société canadienne d’onomastique (SCO), 1469 Matagami St., Ottawa (Ontario) K1T 2T8 – E-mail: marcalexandrebeaulieu@rogers.com.

Washington, 28th International Cartographic Conference (ICC) of the International Cartographic Association, 2-7 luglio 2017.

[Il mondo della cartografia e del GIS si riunirà nella capitale statunitense per la sua conferenza biennale. Considerato il crescente interesse dei cartografi nei confronti degli studi toponomastici, testimoniati anche dalla creazione della Commissione di Toponomastica ICA/IGU (International Cartographic Association e International Geographical Union), il congresso di Washington dedicherà uno spazio ai nomi di luogo dal punto di vista linguistico. Una delle quaranta sessioni previste s’intitola “Toponyms: place-names as cultural heritage, place-name conflicts, toponymic field work and documentation”. La Commission on Toponymy ICA/IGU propone inoltre un simposio precongressuale interamente dedicato agli studi toponomastici.

Dal 28 al 30 giugno l'incontro sarà inoltre preceduto da un *workshop* organizzato dalla Commissione per la Storia della Cartografia, dalla Commissione ICA per gli Atlanti e dalla Commissione congiunta ICA/IGU sulla toponomastica; la pre-conferenza, intitolata "Charting the Cosmos of Cartography: History – Names – Atlases", presieduta da Imre Josef Demhardt, presidente della ICA Commission in the History of Cartography, si terrà nella Biblioteca del Congresso degli Stati Uniti, Divisione Geography & Map; alcune delle relazioni saranno pubblicate negli atti della Conferenza. Sono inoltre previste visite alle collezioni di carte geografiche della Library of Congress.

Fra le altre sessioni in programma: "Visual analytics, geovisualization, and dynamic cartography", "Thematic cartography and multivariate data mapping; semiology", "Cognitive issues in map use and design", "Education and training in cartography and geospatial technologies", "Critical cartography, GIS and society", "Open source mapping and open geospatial data", "Topographic mapping; design and update of national mapping series", "Marine and aeronautical cartography, navigation charts and data, baselines, and sovereign zones", "Sustainable development; adaptation and resiliency mapping", "Planetary, extrasolar, and celestial cartography".

Una selezione delle relazioni sarà pubblicata nelle riviste ufficiali dell'ICA: «The International Journal of Cartography», «Cartography and Geographic Information Science», «The Cartographical Journal».

Presidente dell'ICA è attualmente Menno-Jan Kraak; direttore della conferenza di Washington Lynn Usery. L'edizione 2019 dell'International Cartographic Conference si terrà a Tokyo dal 1° al 5 luglio, mentre per quella del 2022 si è candidata Firenze].

→ International Cartographic Association (ICA) – E-mail: ICC2017reg@conferencemangers.com – Web: <http://icc2017.org/>.

→ Prof. Dr. Imre Josef Demhardt, presidente ICA Commission in the History of

Cartography, University of Texas Arlington (UTA), 701 South Nedderman Drive, Arlington, TX 76019 – T. +1.817.2720122 – E-mail: demhardt@uta.edu – Web: <http://history.icaci.org/>.

→ Prof. Dr. Peter Jordan, Österreichische Akademie der Wissenschaften (ÖAW), Institut für Stadt- und Regionalforschung, Postfach 7/4/2, A-1010 Wien – T. +43.1.51581-3539 – Fax +43.1.51581-3533 – E-mail: peter.jordan@oeaw.ac.at – Web: www.oeaw.ac.at/ist.

Leeds, 24th Leeds International Medieval Congress, University of Leeds, Institute for Medieval Studies, 3-6 luglio 2017.

[Il tradizionale appuntamento annuale dei medievisti di tutto il mondo a Leeds, organizzato dal locale Institute for Medieval Studies (IMS) insieme a numerose altre istituzioni scientifiche, culturali e amministrative della città britannica, è dedicato quest'anno al suggestivo tema "Otherness", che viene così presentato: «Others' can be found everywhere: outside one's own community (from foreigners to non-human monsters) and inside it (for example, religious and social minorities, or individual newcomers in towns, villages, or at court). One could encounter the 'Others' while travelling, in writing, reading and thinking about them, by assessing and judging them, by 'feelings' ranging from curiosity to contempt, and behaviour towards them which, in turn, can lead to integration or exclusion, friendship or hostility, and support or persecution. The demarcation of the 'Self' from 'Others' applies to all areas of life, to concepts of thinking and mentalité as well as to social 'reality', social intercourse and transmission of knowledge and opinions. Forms and concepts of the 'Other', and attitudes towards 'Others', imply and reveal concepts of 'Self', self-aware-

ness and identity, whether expressed explicitly or implicitly. There is no 'Other' without 'Self'. A classification as 'Others' results from a comparison with oneself and one's own identity groups. Thus, attitudes towards 'Others' oscillate between admiring and detesting, and invite questioning into when the 'Other' becomes the 'Strange'».

Ne deriva un temario particolarmente ampio, di carattere sia metodologico e generale – "Definitions, concepts, and constructions of 'Otherness'", "Relation(s) between 'Otherness' and concepts of 'Self'", "Knowledge, perception, and assessment of the 'Others'", "Deviation from any 'norms' of life and thought", "The Middle Ages as the 'Other' compared with contemporary times ('Othering' the Middle Ages)", ecc. – sia specifico nei contenuti: "Peoples, kingdoms, languages, towns, villages, migrants, refugees, bishops, trades, guilds, or seigneurial systems", "Faiths and religions, religious groups and religious orders", "Different social classes, minorities, or marginal groups", "Individuals or 'strangers' of any kind, newcomers as well as people exhibiting strange behaviour", "Any further specific determinations of 'alterity'", ecc. Ovvio uno spazio per l'onomastica, che da un lato contribuisce a creare distanze, dall'altro ha origine (in particolare nei soprannomi, molti dei quali poi cognomizzati) proprio dall'individuazione del 'diverso', dell' 'estraneo', dello 'sconosciuto'.

L'incontro di Leeds registra ogni anno, a partire dal 1994, la presenza di circa due mila medievalisti provenienti da una cinquantina di Paesi, con una media di 1800 comunicazioni individuali e oltre 600 sessioni accademiche. L'onomastica trova spazio con la proposta di alcune sessioni dedicate ai nomi propri.

Nel 2016 il programma onomastico (più ampio da quello provvisorio annunciato in RION, xxii [2016], 1, p. 364), si era così articolato: Session 624 "Productive Grund: Place-Names and the Landscapes of Food Provision" (organizzato dall'Institute for Name-Studies dell'University of Notting-

ham): ELEANOR RYE, *The Seasoned Traveler: Place-Names Evidence for Medieval Salt Transport*; REBECCA GREGORY, *Field-Names, Food, and Farming Practices in Medieval Nottinghamshire*; JOHN BAKER, *A Balanced Diet? Evidence for Hunting, Gathering, and Farming in Shropshire Place-Names*.

Session 1037 "Visions of Community, I: What's in a Name? – Ethnonyms and Identity in Early Medieval Eurasia (organizzato dall'Università di Vienna e dalla Österreichische Akademie der Wissenschaften della capitale austriaca): SALVATORE LICCARDO, *Setting Boundaries: 'Barbaric' Ethnonyms between Geography and Imperial Ideology*; ROBERT FLIERMAN, *Label or Libel? The Ethnonym 'Saxo' in the Latin Textual Record, 300-900*; ZSUZSANNA ZSIDAI, *Turks as Eurasian Nomads in Medieval Islamic Sources*.

Session 1238 "A Feast of Names, I. Place Names and Multiculturalism" (organizzato dal *Dictionary of Medieval Names from European Sources* e dall'Institute of Medieval & Early Modern Studies dell'Università di Durham): ANDREA BÖLCSKEI, *Medieval Place Names of Ecclesiastical Reference: A Cross-Cultural Approach*; ANDREA MAINI, *A Frisian Place Name on the Southwestern Norwegian Coast and Its Relationship to Old Norse bákn and Old Frisian baken*; KATHERINE JACKA, *Siculo-Arabic Toponyms in the Book of Roger*; ERZSÉBET GYÖRFFY, *About the Different Hydronymic Layers of the Multilingual Hungary in the Middle Ages*.

Session 1337 "A Feast of Names, II. Contact of Cultures and the Evolution of Given Names (organizzato come sopra): JAMES CHETWOOD, *You Can Call Me Al-Cuin: A Re-Evaluation of Medieval English Personal Naming, 900-1100*; MARIANN SLÍZ, *Typology of Contact Phenomena in Medieval Personal Names*; SERENA MARTINOLICH, *Pá hálgan: An Etymological and Cross-Linguistic Analysis of Anthroponyms*].

→ International Medieval Congress Administration, Institute for Medieval Studies, Parkinson Building Room 1.03, University

of Leeds, Leeds LS2 9JT – T. +44.113.3433614 – Fax +44.113.3433616 – E-mail: imc@leeds.ac.uk – Web: www.leeds.ac.uk/ims/imc/.

Gerusalemme, The Thirteenth International Conference on Jewish Names, Hebrew University, Mount Scopus Campus, 6-10 agosto 2017.

[Quest'anno la conferenza internazionale sull'onomastica ebraica avrà luogo nell'ambito del World Congress of Jewish Studies, alla sua 17ª edizione nel 2017 (il grande incontro che attira ogni quattro anni migliaia di partecipanti da tutto il mondo). La 13ª conferenza di onomastica è organizzata come sempre da Aaron Demsky, direttore del "Project for the Study of Jewish Names" presso la Bar-Ilan University di Ramat-Gan, Dipartimento di Storia ebraica.

All'incontro, che si tiene secondo tradizione in lingua ebraica e in lingua inglese, sono ammesse comunicazioni sui nomi propri di ogni tipo (nomi personali, nomi di famiglia, soprannomi, toponimi) dal periodo biblico all'epoca contemporanea, e riferite a qualsiasi comunità ebraica nel mondo con taglio linguistico, letterario, sociologico, antropologico, genealogico].

→ Prof. Dr. Aaron Demsky, Director, Project for the Study of Jewish Names – E-mail: Aaron.Demsky@biu.ac.il – Web: www.jewish-studies.org.

New York, 11° United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 8-17 agosto 2017.

[Nella sede ONU di New York si terrà per l'undicesima volta la Conferenza sulla stan-

dardizzazione dei nomi geografici del Consiglio Economico e Sociale delle Nazioni Unite, seguendo l'agenda preparata dall'UNGEEN-GENUNG, il Gruppo degli esperti ONU per i nomi geografici (vedi qui a p. 338). La conferenza ha cadenza quinquennale; l'evento del 2017 (anche nel 2007 e nel 2012 tenutosi a New York) coinciderà con il 50° anniversario della prima edizione e la ricorrenza sarà celebrata con una sessione particolare per riflettere su passato, presente e futuro delle questioni relative alla toponomastica.

La Conferenza prevede le relazioni delle Divisioni linguistico-geografiche dell'UNGEEN-GENUNG, rapporti su conferenze, incontri, seminari, corsi e pubblicazioni; la discussione sulle misure prese o proposte per rendere concrete le risoluzioni ONU sulla standardizzazione dei nomi geografici, compresi i benefici economici e sociali; saranno all'ordine del giorno vari temi della standardizzazione a livello nazionale; l'esonimia, i toponimi come cultura, patrimonio e identità, i nomi nelle lingue indigene, minoritarie e regionali; e, ancora, la raccolta dei dati e la loro elaborazione, la terminologia nella standardizzazione dei nomi di luogo, i sistemi di scrittura e di pronuncia, l'educazione in campo toponomastico, la cooperazione internazionale in materia.

La Conferenza newyorkese si concluderà con nuove risoluzioni e con gli accordi per l'appuntamento successivo, previsto per il 2022. L'UNGEEN-GENUNG terrà la sua 3ª sessione nei giorni 7 e 18 agosto].

→ Mrs. Cecille Black, Secretariat of the Group of Experts on Geographical Names (UNGEEN-GENUNG), United Nations Statistics Division (UNSD), UN Global Geospatial Information Management Secretariat, 2 United Nations Plaza DC2-1678, New York, NY 10017 – T. +1.212.9635823 – Fax +1.212.9635851 – E-mail: geoinfo_unsd@un.org; blake1@un.org; frani@un.org – Web: http://unstats.un.org/geoinfo/ungeen/.

Debrecen, XXVI International Conference of Onomastic Sciences (ICOS) “Locality and globality in the world of names”, Debreceni Egyetem, Magyar Nyelvtudományi Társaság, 27 agosto-1° settembre 2017.

[L’International Council of Onomastic Sciences (ICOS) celebrerà il suo 26° congresso triennale a Debrecen con il titolo generale “Locality and globality in the world of names”.

Il titolo generale viene così presentato dagli organizzatori: «The central topic of the congress is the linguistic position that proper names occupy in our present globalized world. Proper names as linguistic universals are an ancient linguistic category as old as language itself. They were probably created by the communicational situation in which, relying on linguistic signs fostering distinction, humans wanted to mark the things that were most important in their immediate environment. In fact, this ancient function is the most important reason for the existence and use of proper names even today. Nevertheless, at the same time, proper names may be the most characteristic linguistic representations of the global linguistic situation that has evolved up to our times. Communication in our times does not only make the ever more intensive use of proper names inevitable, but it also endows these with ever newer functions, continuously creating new types and sorts of names».

Lingue ufficiali saranno, come tradizione dell’ICOS, l’inglese, il tedesco e il francese. Le sessioni previste sono suddivise in “General Onomastics”, “Place names”, “Theoretical issues of the description of place names / Typological description of place names”, “Personal names”, “Theoretical issues of the description of personal names / Typological description of personal names”, “Other names”, “Names in literature”.

Tra le novità, rispetto alla precedenti edizioni dell’incontro, sono previsti alcuni sim-

posi monotematici. Ecco i titoli e i temi proposti. “Systematical relations between toponyms and anthroponyms”, condotto da Milan Harvalík e Valéria Tóth, è finalizzato ad affinare lo studio dei toponimi derivanti da antroponimi e viceversa: «With regards to the system of anthroponyms, one possible key issue linked to the relationship between the two kinds of proper names could be which type of anthroponyms (entities belonging to which kind of anthroponyms) is the one in the creation of which toponyms have a role. Do anthroponyms derived from toponyms have any common chronological and territorial characteristics? Does the structure (morphological attributes) of a toponym have any effect on whether or not it appears as an anthroponym? Does the language in question have any characteristic name formants for the purpose of facilitating the usage of toponyms as anthroponyms? There also are approaches to the usage of anthroponyms in toponyms from several aspects. One of the key issues may be in which toponymic structures of each language anthroponyms appear, whether there are any typical toponymic formants, and which are the factors determining which anthroponym is transformed into which toponymic structure (e.g. the frequency of the anthroponym, the chronological determination of particular toponymic structures, etc.). Another possibly enlightening aspect is what kinds of anthroponyms appear in toponyms, and whether these have any chronological or territorial characteristics».

Il simposio “Status and tasks of socioonomastics”, guidato da Terhi Ainiala e Erzsébet Gyórfy, parte dalla considerazione che con socioonomastica s’intendono ambiti spesso distinti, in mancanza di metodologie e terminologia standard; due le piste auspicate: quella teorica e quella proveniente dalla ricerca sul campo.

In “Contacts of name systems in Central Europe”, animato da Andrea Bölcskei e da Oliviu Felecan, si propongono i seguenti ar-

gomenti: “the concept of Central Europe in different languages and disciplines; outlines of its regional division”, “historically developed place name strata in different regions of Central Europe”, “the interference of majority and minority name systems concerning distinct types of names”, “the effects of multilingualism on the linguistic formation, changes and assimilation of names and name types”, “the (changes in the) category of proper names in a multilingual context”, “cultural differences in the conceptualization of entities bearing a name”, “sociolinguistic approach to name use in multilingual communities”, “multi-ethnicity and the questions of name standardization in various countries of Central Europe”.

Il simposio “International onomastic projects and cooperations”, condotto da Tamás Farkas e Iman Laversuch Nick, intende valorizzare la cooperazione internazionale anche come incontro più frequente tra onomastica e altre discipline, con queste linee guida: “forms and forums of onomastics on international level (work of international organisations; collaboration and communication among institutions, organisations and researchers in various countries)”, “theoretical, practical and methodological aspects and prospects of international cooperation in the field of onomastic research”, “onomastic projects for preparing proper name atlases, dictionaries or databases including the name stock of different countries and languages”, “ongoing, planned, proposed (or successfully finished) research projects in the field of anthroponymy, toponymy or chretonymy, historic or synchronic, or in the field of general or applied onomastics, with the cooperation of researchers of different countries and/or languages”.

Infine, “Applied Onomastics in practice”, guidato da Emilia Aldrin e Mariann Slíz, dedicato a uno degli ambiti emergenti negli studi onomastici, da quando è sempre più chiaro che i nomi sono elementi non solo linguistici, ma anche culturali, sociali, tem-

porali, geografici ed economici: «onomastics can be applied within several practices and parts of society, such as data-mining and dictionaries; teaching; marketing, tourism and the commercial sphere; social analysis, discrimination, migration and globalization; language planning, law, administration and politics; translation; psychology and neurology; geographical analysis; genealogy and genetics etc. Naturally, there are differences between countries in the traditions and practices of Applied Onomastics»; di qui il temario che segue: “the main tasks and goals of Applied Onomastics (at international and/or national levels)”, “the relationship between Applied Onomastics and Applied Linguistics”, “the potential fields of Applied Onomastics”, “methodological questions in the field of Applied Onomastics (e.g. methods, corpora, devices)”, “ethical questions in the field of Applied Onomastics (e.g. relationship between researcher and external partners, responsibility for the consequences of use of results, etc.)”, “institutions and fora of Applied Onomastics (at international and/or national levels, existing, planned or required)”, “research projects, studies and results of Applied Onomastics, especially in the following fields: Teaching and onomastics, Name dictionaries, Data mining and onomastics, Using names and onomastics for marketing and commercial purposes, Using onomastics to detect and solve issues of discrimination, migration and globalisation, Names, psychology and neurology”.

Nei simposi la lingua di lavoro sarà preferibilmente l'inglese ma sono accolte anche comunicazioni in francese e in tedesco. I partecipanti al congresso sono liberi di presentare una relazione nelle sessioni regolari e una nei simposi.

Il programma prevede sessioni plenarie e sessioni parallele, gli incontri dei gruppi di lavoro per la bibliografia e per la terminologia, la presentazione di libri, due spazi per simposi, l'assemblea generale di ICOS e la presentazione della Commissione per la Lingui-

stica ungherese, sezione di Scienze onomastiche. È inoltre previsto l'incontro dei direttori delle riviste specializzate di onomastica, organizzato da Tamás Farkas, direttore del periodico ungherese «Névtani Értésítő». Quattro le giornate di studio, interrotte dalla tradizione giornata di escursione.

Viene suggerito di esplorare e approfondire nuovi orizzonti delle scienze onomastiche: «Different questions of onomastic theory will come to the foreground, such as the situation of the variable relationships between particular types of names or their continuous interactions and changes. The presentation of the systematic character of names and their manifestation in different linguistic environments calls both for the study of phenomena and the accurate, thorough analysis of particular names. Besides the (historic and descriptive) aspects traditionally found in linguistics, new aspects may also be raised that have come to the fore over recent decades: e.g. socio- and psycho-onomastic or even cognitive frame sets; and, besides all these, even related disciplines, such as language policies or different approaches of applied science, may come to contribute to our knowledge concerning proper names».

Il comitato scientifico è presieduto da István Hoffmann e coordinato da Valéria Tóth, con la segreteria di Erzsébet Gyórfy; al gruppo di Debrecen si unisce in veste di vicepresidente Terhi Ainiala (Helsinki); ne sono inoltre membri: Elena L. Berezovich (Moskwa), Andrea Bölcskei (Budapest), Barbara Czopek-Kopciuch (Kraków), Elwys De Stefani (Leuven), Joan Tort Donada (Barcelona), Sheila Embleton (Toronto), Tamás Farkas (Budapest), Adrian Koopman (Kwa-Zulu Natal), Sandor Maticsák (Debrecen), Katharina Leibring (Uppsala), Anita Rác (Debrecen), Pavel Štěpán (Praha), Simon Taylor (Glasgow) e Christian Zschieschang (Leipzig).

Presidente dell'ICOS per il triennio 2014-2017 è Milan Harvalík (Praha), vicepresidente

Lieta Becker (Hannover) e Richard Coates (Bristol), tesoriere Staffan Nyström (Uppsala), *web officer* Guy Puzey (Glasgow), rappresentante dei laureati Alice Crook (Glasgow); altri membri del consiglio direttivo: Emilia Aldrin (Halmstad), Oliviu Felecan (Baia Mare), Nobuhle Hlongwa (Pietermaritzburg), Paula Sjöblom (Turku) e Valéria Tóth (Debrecen)].

→ Dr. Valéria Tóth, Debreceni Egyetem, Magyar Nyelvtudományi Tanszék, Egyetem tér. 1, 4010 Debrecen, Pf. 54 – T. +36.52.512923 – E-mail: icos2017@unideb.hu; vali@mnytud.arts.unideb.hu – Web: <http://icos2017.unideb.hu/>.

Baia Mare, ICONN 4 “Numele și numirea “Sacru și profan în onomastică” – Name and Naming “Sacred and Profane in Onomastics” – Nom et dénomination “Sacré et profane en onomastique”, Biblioteca Județeană “Petru Dulfu”, 5-7 settembre 2017.

[Giunge alla 4^a edizione il convegno internazionale organizzato da Oliviu e Daiana Felecan della Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, Centrul de Onomastică, dopo le edizioni del settembre 2011 (“Interferențe multietnice în antroponimie” – “Multiethnic Connections in Anthroponymy”), del maggio 2013 (Numele și numirea “Onomastică în spațiul public actual” – Nom et dénomination “L’Onomastique dans l’espace public actuel” – Name and naming “Onomastics in Contemporary Public Space”) e del settembre 2015 (“Convențional/neconvențional în onomastică” – “Conventional/Unconventional in Onomastics” – “Conventional/non conventional in onomastique”). Di tutti questi incontri sono usciti in modo assai tempestivo gli atti completi, arricchiti da comunicazioni annunciate ma non pre-

sentate nei tre giorni di congresso. L'acronimo ICONN sta per "International Conference on Onomastics Name and Naming".

La nuova proposta invita a discutere la presenza dei nomi propri nel mondo del sacro e nel profano e si articolerà in tre principali sezioni, dedicate agli antroponimi, ai toponimi e ai "nomi nel pubblico spazio" (intesi come nomi commerciali, ecc.).

Completano il comitato organizzatore Nicolae Felecan, Theodor Ardelean, Rodica Țurcanu, Daiana Felecan, Mihaela Munteanu Siserman e Alina Bugheșiu. Nel comitato scientifico figurano tra gli altri Marius Sala (București), Georghe Chivu (București), Lidia Becker (Hannover), Angelika Bergien (Magdeburg), Pierre-Henri Billy (Paris), Enzo Caffarelli (Roma), Richard Coates (Bristol), Barbara Czopek-Kopchiuch (Kraków), Tamás Farkas (Budapest), Artur Galkowski (Łódź), Milan Harvalík (Praha), Peter Jordan (Wien), Adrian Koopman (KwaZulu-Natal), Bertie Neethling (Durban), Iman M. Nick (Köln), Frank Nuessel (Louisville), Staffan Nyström (Uppsala), Alda Rossebastiano (Torino), Paula Sjöblom (Turku), Michele Tamine (Reims), Domnița Tomescu (Constanța), Joan Tort Donada (Barcelona), Valéria Tóth (Debrecen), Willy Van Langendonck (Leuven), Ioana Vintilă-Rădulescu (București).

Sono partner dell'Università per l'evento il Municipio di Baia Mare, la Contea del Maramureș, l'International Council of Onomastic Sciences (ICOS) e la Société Française d'Onomastique.

La data limite per presentare una relazione è il 1° aprile 2017. Anche in questo caso gli atti saranno prontamente preparati e messi a disposizione gratuita in Rete, a cura di Oliviu Felecan].

→ Prof. Oliviu Felecan, Universitatea din Baia Mare, Facultatea de Litere, str. Victoriei nr. 76, RO-430094 Baia Mare – T. +40.26.2219660 – E-mail: olifelecan@yahoo.com; ciounbm@yahoo.it – Web: www.ubm.ro; <http://onomasticafelecan.ro/iconn4/>.

Zürich, Societas Linguistica Europaea (SLE) 50th Annual Meeting "The Grammar of Names", 10-13 settembre 2017.

[Cresce l'interesse nei confronti della grammatica dei nomi propri, cui è stato dedicato nel XX secolo relativamente poco spazio, se si confronta il tema con gli aspetti etimologici e semantici al centro dell'attenzione di linguisti e filosofi del linguaggio. Nuovi studi hanno cercato di evidenziare analogie e differenza tra nomi propri e nomi comuni, e tra questi gli organizzatori del 50° incontro annuale della Societas Linguistica Europaea (SLE) citano tra gli altri, nella presentazione dell'evento: JOHN M. ANDERSON, *On the grammatical status of names*, «Language», 80 (2004), pp. 435-74 e *The grammar of names*, Oxford, Oxford University Press 2007; PETER GALLMANN, *Zur Morphosyntax der Eigennamen im Deutschen*, in ELISABETH LÖBEL / GISA RAUH (a cura di), *Lexikalische Kategorien und Merkmale*, Tübingen, Niemeyer 1997, pp. 73-86; GOTTFRIED KOLDE, *Grammatik der Eigennamen*, in ERNST EICHLER *et al.* (a cura di), *Namenforschung: ein internationales Handbuch zur Onomastik*, Berlin/New York, de Gruyter 1995, vol. I, pp. 400-8; WILLY VAN LANGENDONCK, *Theory and typology of proper names*, Berlin/New York, Mouton de Gruyter 2007; GIUSEPPE LONGOBARDI, *Toward a Unified Grammar of Reference*, «Zeitschrift für Sprachwissenschaft», 24 (2005), pp. 5-44; DAMARIS NÜBLING, *Zwischen Syntagmatik und Paradigmatik: Grammatische Eigennamenmarker und ihre Typologie*, «Zeitschrift für Germanistische Linguistik», 33 (2005), pp. 25-56; SANDER LESTRADE / CHRISTEL STOLZ, *The Crosslinguistics of Zero-Marking of Spatial Relations*, Berlin/Boston, De Gruyter Mouton 2014; WILLY VAN LANGENDONCK / MARC VAN DE VELDE, *Names and Grammar*, in CAROLE HOUGH (a cura di), *The Oxford Handbook of Names and Naming*, Oxford, Oxford University Press 2016, pp. 17-38.

Tuttavia molte questioni rimangono aperte: i nomi propri non formano una classe omogenea rispetto al loro status grammaticale ma rappresentano piuttosto un certo numero di diverse costruzioni morfologiche e sintattiche semplici e complesse. È stato per esempio dimostrato che «In inflection-rich languages such as German proper names form an inflectional class of their own which has undergone deflection and is characterized by the absence of almost all inflectional markers and allomorphy. Proper names may exhibit particular syntactic properties, such as the position of the genitive or the use in close apposition constructions. Proper names often take (sometimes also special) articles (as e.g. in many Austronesian languages) showing a deviant functional and syntactic behaviour. Proper names are reported to combine with adpositions which differ from those of common nouns although identical grammatical relations are to be expressed. With regard to gender, proper names seem to follow special gender assignment principles; during proprialization they often leave their former common noun gender and adopt a different gender, depending on the object they refer to. In word-formation, they may make use of specific onymic patterns, e.g. specific onymic derivational affixes that can be used for the formation of names exclusively as well as deonymic affixes that take only proper names as their basis. Other word formation patterns such as clipping and blending have been associated with particular onymic classes, e.g. personal names or brand names. In Latin toponyms are renowned for their retention of the erstwhile locative which has disappeared from the paradigms of common nouns. A cross-linguistically frequently attested phenomenon is zero-marking of spatial relations (especially those of Place and/or Goal) with toponyms whereas common nouns more often than not encode the very same categories overtly», ecc.

Il comitato scientifico del convegno è formato da Antje Dammel (Freiburg), Johannes

Helmbrecht (Regensburg), Damaris Nübling (Mainz), Barbara Schlücker (Bonn) e Thomas Stolz (Bremen), che così presenta l'incontro: «The central question is in which way and to which extent proper names deviate from non-proprial expressions and whether it is legitimate – or even necessary – to posit a specific grammar of proper names. To this end, we invite both language-specific and cross-linguistic contributions, including dialectal studies, both from a synchronic and a diachronic perspective» e incoraggia in modo particolare «new insights driven by large corpus-oriented data from theoretical linguistics, historical linguistics, language typology, and variational linguistics».

Pertanto gli interventi dovrebbero rispondere alle seguenti domande: “What is the morphosyntactic status of (different kinds) of complex proper names?”, “What are the implications for grammatical theory?”, “Are there specific patterns of phonological deviance in proper names in a given language?”, “Are there differences between different classes of proper names (such as place names vs person names) with regard to their morphosyntactic and/or phonological properties?”, “How does the morphosyntactic marking of proper names differ cross-linguistically?”, “How does deonymic word formation differ from word formation with the same (or: homonymic) derivational affixes?”, “Which patterns of onymic word formation can be observed, both language-specifically and cross-linguistically?”, “Are there competing patterns of morphological and syntactic constructions with proper names?”, “Are there specific patterns of onymic inflection or tendencies that can be observed crosslinguistically?”.

→ Dr. Nataliya Levkovych, Universität Bremen, Fachbereich 10: Sprach- und Literaturwissenschaften, Bibliothekstraße 1 Gebäude GW 2, D-28359 Bremen – T. +49. 421.21868289 – E-mail: levkov@uni-bremen.de – Web: www.fb10.uni-bremen.de/lehrpersonal/levkovych.aspx.

→ Prof. Dr. Barbara Schlücker, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, Institut für Germanistik, Vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaft, Am Hof 1d, D-53113 Bonn – T. +49.228.737367 – Fax +49.228.737766 – E-mail: barbara.schluecker@uni-bonn.de – Web: <https://www.germanistik.uni-bonn.de/institut/abteilungen/germanistische-linguistik/abteilung-personal/schluecker-barbara/cfp-grammar-of-names-sle-workshop-2017>.

Windhoek, International Symposium on Geographical Names **“Critical toponymy: Place names in political, historical and commercial landscapes”**, University of Namibia, **18-20 settembre 2017**.

[La capitale della Namibia ospita un convegno sui toponimi all'indomani della United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names di New York (vedi qui a p. 338). Organizzano la Commissione congiunta IGU/ICA di Toponomastica (International Geographical Unit e International Cartographic Association), la Unit for Language Facilitation and Empowerment della University of Free State (UFS) e il Department of Language and Literature Studies della University of Namibia (UNAM).

Nella presentazione del simposio si legge: «The advent of critical theory in humanities and social sciences is reflected in the rise of critical toponymy. This approach explores the social, cultural, economic, political, and etymological origins of place names, and also considers how their meaning(s) change over time. As such, the landscape emerging from old and new place names can be constructed through physical, historical, or commercial evidence». Tale metodologia è possibile perché i toponimi funzionano come documenti storici: «They reflect the

(changeable) geographical characteristics of a specific place, which includes the vegetation and animal life. Significant events and people are remembered via place naming. Even structures of social organisation, including political regimes and commercial enterprises, motivate the choice of names. As such, place names are also forms of (shared) cultural and linguistic heritage». E pertanto i toponimi sono «important symbolic markers in reserving or changing cultural identities, and in marking or facilitating socio-political changes and relations. This role cannot be understood without thoroughly exploring the origin and meanings of place names».

Il temario generale proposto per le comunicazioni comprende nove indicazioni: “Administrative dimensions of place names”, “Commercial and/or economic dimensions of place names”, “Cultural dimensions of place names”, “Historical and/or commemorative dimensions of place names”, “Linguistic dimensions of place names”, “Physical dimensions of place names”, “Political dimensions of place names”, “Etymology of place names” e “Place name changes”.

L'incontro in Namibia conferma il crescente interesse internazionale, in Africa e non solo, per gli aspetti politici, culturali ed economici legati ai nomi di luogo. La lingua dei lavori sarà l'inglese. Il comitato scientifico dell'evento è formato dal namibiano Herman Beyer, dal brasiliano Paulo Márcio Leal de Menezes, dall'austriaco Peter Jordan, dall'italiano Cosimo Palagiano e dai sudafricani Lucie A. Möller, Peter E. Raper e Theodor du Plessis.

Parallelamente alla conferenza si terrà la prima edizione del corso di formazione sui nomi geografici organizzato dal consorzio internazionale (ICUTGN) promosso congiuntamente dall'ICA e dall'IGU e formato dalle Università “Sapienza” di Roma, Università Federale di Rio de Janeiro e University of Free State del Sud Africa (vedi qui alle pp. 379-80)].

→ Prof. Chrismi-Rinda Loth, University of the Free State (UFS), Faculty of Humanities, Department of Language Management and Language Practice, Unit for Language Facilitation and Empowerment, 205 Nelson Mandela Drive, Park West, Bloemfontein; PO Box 339, Bloemfontein 9300 (Repubblica del Sud Africa) – T. +27.51.4012476 – Fax +27.51.514019620 – E-mail: kongres ETFB@ufs.ac.za – Web: www.ufs.ac.za/ISPN.

→ Prof. Cosimo Palagiano, Dipartimento delle Scienze dei Segni, degli Spazi e delle Culture (AGEMUS), Sezione di Geografia, “Sapienza” Università di Roma, p.le Aldo Moro 5, I-00186 Roma – T. 06.49913912 – Fax 06.49913874 – E-mail: cosimo.palagiano@uniroma1.it.

Leipzig, “Namen und Berufe” Internationale wissenschaftliche Tagung, Universitätsarchiv, **20-21 ottobre 2017.**

[Uno dei maggiori interessi onomastici dell’organizzatore dell’incontro internazionale, Dieter Kremer (Leipzig/Trier), riguarda da decenni i cognomi e i soprannomi derivati da denominazioni di mestieri, cariche amministrative, ecc.

Nella presentazione in lingua francese si legge tra l’altro: «Comme aucune autre catégorie lexicale ou onymique peut-être, les désignations d’activité professionnelle ou d’état social se situent entre lexique général (désignation) et noms de personne et leur contour social (nom propre). Elles font l’objet de plusieurs domaines de recherche: de la lexicologie (historique), des „Realia“ et de l’onomastique. Cette corrélation peut se résumer dans la formule „Wörter und Namen“ (Les mots et les noms), pour les métiers davantage peut-être que pour les noms „déléxicaux“ en général. L’intérêt pour les rela-

tions entre professions et noms propres est probablement plus prononcé du côté de l’onomastique, dans la mesure où la thématique dépasse de loin la fonction lexicale. L’explication du nom doit pourtant partir de l’histoire du mot. Pour le lexicographe est importante la documentation d’un mot, moins la fonction onymique qui dépasse le contexte appellatif».

Il convegno si propone di facilitare il dialogo tra le due discipline, offrendo come punti di partenza strumenti quali il *Glossar der altromanischen Berufs- und Standesbezeichnungen (GlossProf)* e il quinto volume di KONRAD KUNZE / DAMARIS NÜBLING (dir.), *Deutscher Familiennamenatlas: FABIAN FAHLBUSCH / SIMONE PESCHKE* (a cura di), *Familiennamen nach Beruf und persönlichen Merkmalen*, Berlin/Boston, De Gruyter 2016 (si veda in proposito anche DIETER KREMER, *Berufe und Namen*, «Namenkundliche Informationen», 103/104 [2014], pp. 413-79).

Il temario dell’incontro propone: “Documentation onymique historique (nomination individuelle vs listes onymiques)”, “Dénomination professionnelle lexicale vs surnom individualisant (y compris le passage vers le nom de famille héréditaire)”, “Majuscule et minuscule pour les surnoms “parlants” (transmission historique vs critères d’édition)”, “Noms de métiers dans la toponymie (noms collectifs)”, “Le traitement onomastique des noms de profession dans les dictionnaires onomastiques”, “Noms de profession et histoire sociale”, “Autour de la formation historique et morphologique des désignations de métiers et d’activité (formations déverbales, dénominales, syntactiques, et autres)”, “Le traitement lexicographique des désignations et noms de professions”, “Classifications actuelles des noms de profession: inventaires nationaux vs européens”.

Le lingue di lavoro del seminario e di pubblicazione degli atti saranno il tedesco, l’inglese, il francese e lo spagnolo].

→ Prof. Dr. Dieter Kremer, Deutsche Gesellschaft für Namenforschung e.V., c/o

Namenkundliches Zentrum an der Universität Leipzig, Beethovenstraße 15, D-04107 Leipzig – E-mail: kremer@uni-trier.de; gfn@uni-leipzig.de – Web: www.gfn.name/forschung/arbeitskreise_projekte/.

Salt Lake City (Utah), The American Name Society (ANS) Annual Meeting, 4-7 gennaio 2018.

[La “Città del Lago salato”, capitale dello Utah, ospiterà la prossima edizione dell’incontro annuale dell’American Name Society (ANS) dopo quella tenutasi ad Austin in Texas nel gennaio 2017 (vedi qui alle pp. 326-28). La conferenza avrà luogo in collaborazione con la Linguistic Society of America, secondo una tradizione collaudata da tempo.

La data limite per l’invio delle proposte è fissata al 30 giugno 2017. Il coordinamento

per la raccolta di tali proposte è affidato a Dorothy Dodge Robbins, docente della Louisiana Tech University e attuale vicepresidente dell’ANS. Salt Lake City è la sede storica della Chiesa Mormone, che tanto si è occupata di genealogia e di onomastica].

→ American Names Society, c/o Prof. Michael F. McGoff, Vice Provost for Planning and Budget, State University of New York at Binghamton, Binghamton, New York 13902-6000 – T. +1.607.7772143 – Fax +1.607.7774831 – E-mail: mmcgoff@binghamton.edu; info@AmericanNameSociety.org – Web: www.americannamesociety.org.

→ Dr. Dorothy Dodge Robbins, Louisiana Tech University, School of Literature and Language, College of Liberal Arts, Department of English, Ruston, LA 71272 – T. +1-318-2575488 – E-mail: [drobbins@latech.edu](mailto:d Robbins@latech.edu) – Web: <http://garts.latech.edu/drobbins/>.